Allergy Test

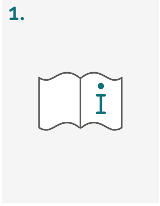
Instructions for Use
✦ Návod k použití ✦ Gebrauchsanweisung
✦ Brugsanvisning ✦ Instrucciones de uso ✦ Käyttöohjeet
✦ Mode d’emploi ✦ Οδηγίες χρήσης ✦ Istruzioni per l’uso
✦ Gebruiksaanwijzing ✦ Bruksanvisning ✦ Instrukcja użycia
✦ Instruções de Utilização ✦ Användaranvisningar

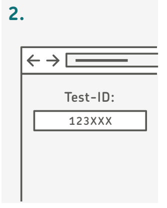
Manufacturer:
cerascreen GmbH
Güterbahnhofstrasse 16
19059 Schwerin
Germany

help@cerascreen.info
www.cerascreen.com

SKU: 99090872
CRS3-Allergy_EU_000
Valid from Februar 2021

CE **Supplier | Dodavatel | Lieferant | Leverandør | Proveedor | Toimittaja | Fournisseur | Προμηθευτής | Fornitore | Leverancier | Leverandør | Dostawca | Fornecedor | Leverantör:** **A,B:** PAUL HARTMANN AG, Paul-Hartmann-Straße 12, 89522 Heidenheim, Germany | PAUL HARTMANN AG, Οδός Πάουλ Χάρτμαννν (Paul-Hartmann) 12 – D-89522 Χάιντενχαϊμ (Heidenheim) **C:** Ahlstrom-Munksjö Germany GmbH, Niederschlag 1, 09471 Bärenstein, Germany | Ahlstrom-Munksjö Germany GmbH, Νίντερσλαγκ (Niederschlag) 1, 09471 Μπέρενσταϊν (Bärenstein), Γερμανία **D:** Becton Dickinson GmbH, Tullastrasse 8–12, Postfach 101629, 6900 Heidelberg, Germany | Becton Dickinson GmbH, Οδός Τούλα (Tullastrasse) 8–12, Τ.Θ. 101629, 6900 Χαϊδελβέργη (Heidelberg), Γερμανία

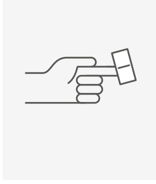
1.


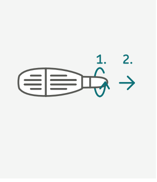
2.


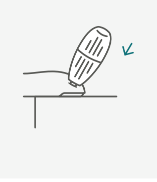
3.

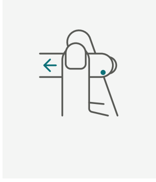
4.

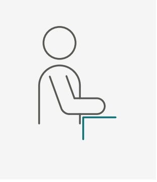
5.

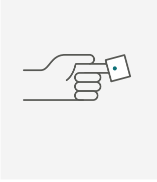
6.


7.


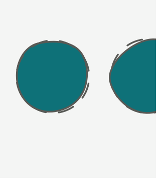
8.


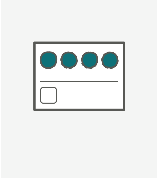
9.


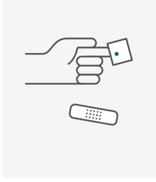
10.


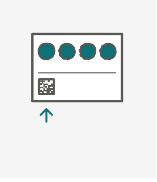
11.


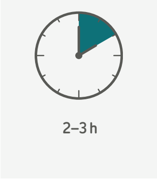
12.

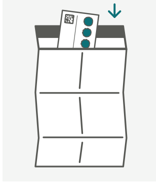
13.


14.


15.


16.


17.


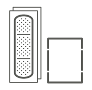
18.


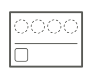
EN Allergy Test

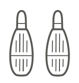
The cerascreen® Allergy Test is a send-in home test kit, which screens for suspected sensitivities. The test is used to determine IgE antibodies in capillary blood. The sample is analysed in vitro in our specialised cerascreen® partner diagnostics laboratory.

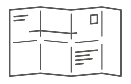
Your test kit contains

A 1 alcohol wipe CE


B 2 plasters CE, 1 swab CE


C 1 dried blood spot card CE


D 2 lancets CE 0050


E 1 return envelope

F 1 test-ID card with sticker

Information and tips

Read the instructions for use carefully before you begin and follow the listed steps.

Warnings
- Do not use this kit if you suffer from a blood-borne contagious illness such as hepatitis or HIV.
- Store this kit out of reach of children.
- The kit may only be used by adults aged 18 and older.
- If you are pregnant or are breastfeeding, use the kit only after consultation with your medical professional or pharmacist.
- IIf you suffer from a congenital or acquired blood-clotting disorder or are taking anticoagulant medication, use the kit only after consultation with your medical professional.
- Use the lancets only as described in the instructions for use.
- If you have problems with the sight of blood or blood sampling, take the sample only in the presence of another person or contact your medical professional or pharmacist.

Risks and side effects
After taking a sample of your blood, pressure sores may occur around the wound for a few days and/or a bruise forms at the injection site. Additionally, the puncture site may be visible for a few days.

Important
- **The sample should only be taken between Sunday and Tuesday (at the latest) and sent off on the same day. Please take into account any public holidays.**
- **Please enter your test ID to activate the test before sending us your sample. Our laboratory needs this in order to identify your sample and send you the test result. You will find more detailed information in step 2.**
- **Note that a significant result can be only achieved, if you came into regular contact with the allergen in the days before (about 2 weeks). Please also note that some medicines (for example antihistamines) may influence the outcome. For more information, please see our website‘s FAQ page.**
- **Do not touch the dried blood spot card within the markings and keep it dust free.**
- **Unfortunately, it is not possible to analyze blood samples that contain less than the required amount of blood.**
- **Do not take a blood sample immediately after strenuous physical activity.**
- **This is a blood sample collection kit for personal single use only!**

If you have any questions, please visit our help website: help.cerascreen.com.

Directions for Use

1. Check that all conditions are fulfilled for sample taking. Please read the section “Information and tips” carefully.
2. If you are a new customer, create your user account on my.cerascreen.com or in the **my cerascreen**® App. In our “Frequently Asked Questions” in help@cerascreen.com you will find a guide for that. To create your result report, log in via the **my cerascreen**® App (Android, iOS) or on my.cerascreen.com. Insert your six-digit ID-number according to your test-ID card under “Activate Test”and follow the instructions.
3. Place all contents of the test kit on a clean surface. Before you begin, choose a spot for the prick. **TIP:** the middle or ring finger of the left hand usually work best.
4. Wash your hands with soap and warm water. Hold your preferred hand under warm water for at least **15 seconds** to stimulate blood circulation. Dry your hand carefully with a clean towel.
5. Swing your preferred arm around in a circle 5 to 10 times, fully extended if possible, in large movements to stimulate blood circulation.
6. Remove the alcohol wipe from its film and use it to disinfect the tip of the preferred finger. Wait until the finger is dry again (15 sec).
7. Take the lancet. (1) Rotate the protective cover once around its axis. (2) Carefully remove the protective cover. **CAUTION:** Do not use a lancet with a loose or missing protective cover.
8. Place your hand on a firm surface. Place the lancet diagonally on the tip of your finger as shown in the illustration. Only use the side of finger tip pad as the puncture site to minimize discomfort. Press the lancet firmly against the finger until it releases. **CAUTION:** The lancet can only be released once!
9. Press the thumb of your other hand below the sampling spot and pull back on the skin slightly.
10. Encourage blood flow by standing up and holding your hand below the heart. Gently massage your finger from the palm of your hand to your fingertip until a drop of blood forms.
11. Before you start collecting the blood, take the swab **(NOT the alcohol wipe)** and wipe off the first drop of blood. Wait until a big drop has formed again.
12. Let a large blood drop fall onto the marked circle on the dried blood spot card. In case the drop doesn’t fall on its own from your finger, hold the dried blood spot card carefully against the drop without touching the paper to your finger.
13. For the best evaluation of the sample, the largest possible drop of blood is required. The blood drop should cover the circle inside the marking completely.
14. Repeat this process until you have completed four circles.
15. After taking the blood, use the swab and plaster to clean and cover the wound.
16. Remove the square code sticker from the test-ID card and stick it on the dried blood spot card in the area intended for the test-ID sticker.
17. Allow the dried blood spot card to dry for **2 to 3 hours** at room temperature. Make sure to place it flat on a dry surface, protected from direct sunlight.
18. Place the dried blood spot card in the preadressed return envelope. Close the envelope carefully and send it immediately by post free of charge. Please check if the test has been activated and dispose the used parts of the test kit in the transparent plastic bag in the household waste.

CS Test na alergii

cerascreen® test na alergii je sada pro odběr a zaslání pro screeningový test v případě podezření na senzibilizaci. Test se používá ke stanovení IgE protilátek v lidské kapilární krvi. Vzorek je analyzován in vitro v naší specializované partnerské diagnostické laboratoři cerascreen®.

Vaše testovací sada obsahuje

A 1 dezinfekční ubrousek CE, **B** 2 omítky CE, 1 tampon CE, **C** 1 kartu pro odběr suché krevní kapky CE, **D** 2 lancety CE 0050, **E** 1 zpáteční obálku, **F** 1 aktivační kartu s nálepkou

Informace a tipy

Předtím než začnete, přečtěte si pozorně návod k použití a řiďte se uvedenými pokyny.

Varování
- Tuto sadu nepoužívejte, pokud trpíte infekční nemocí přenášenou krví, jako je například hepatitida nebo HIV.
- Uchovávejte tuto sadu mimo dosah dětí.
- Sadu smí používat pouze osoby od 18 let věku.
- Jestliže jste těhotná nebo kojíte, používejte tuto sadu pouze po konzultaci se svým ošetřujícím lékařem.
- Pokud trpíte vrozenou nebo získanou poruchou srážlivosti krve nebo užíváte léky proti srážení krve, používejte tuto sadu pouze po konzultaci se svým ošetřujícím lékařem.
- Lancety používejte pouze tak, jak je popsáno v návodu k použití.
- Pokud špatně snášíte pohled na krev nebo máte problémy s odběrem krve, provádějte odběr pouze v přítomnosti další osoby nebo kontaktujte svého ošetřujícího lékaře či lékárníka.

Rizika a vedlejší účinky
Po odebrání vzorku krve mohou kolem místa odběru vzniknout pohmožděniny a/nebo modřiny, které do několika dnů zmizí. Značka po vpichu může být vidět několik dnů.

Důležité
- **Odběr vzorku provádějte pouze od neděle do úterý (nejpozději) a vzorek odešlete ještě v den odběru. Vezměte prosím v potaz případné státní svátky.**
- **Před zasláním vzorku aktivujte svůj test s uvedením svého identifikačního čísla testu. Jen tak může laboratoř přiřadit Váš vzorek, abyste obdrželi výsledek svého testu. Bližší informace k tomu najdete v kroku 2.**
- **Pamatujte, že významného výsledku lze dosáhnout, pouze pokud jste přišli do běžného kontaktu s alergnem před několika dny (asi 2 týdny). Vezměte prosím také na vědomí, že některé léky (např. antihistaminika) mohou ovlivnit výsledek. Pro další informace navštivte často kladené dotazy na našich webových stránkách.**
- **Nedotýkejte se karty pro odběr suché krevní kapky uvnitř označení a chraňte ji před prachem.**
- **Bohužel nelze analyzovat vzorky krve, které obsahují méně než požadované množství krve.**
- **Neodebírejte vzorek krve bezprostředně po namáhavé tělesné aktivitě.**
- **Tato sada pro odběr vzorku krve je určena k jednorázovému sebetestování!**

Pokud máte nějaké dotazy, navštivte náš portál s nápovědou: help.cerascreen.com

Návod k použití

1. Zkontrolujte, zda jsou splněny všechny podmínky pro odběr vzorku. Přečtěte si pozorně část „Informace a tipy“.
2. Pokud jste nový zákazník, vytvořte si účet na webové stránce my.cerascreen.com nebo pomocí aplikace **my cerascreen**®. Další pokyny najdete v často kladených dotazech (FAQ) na naší webové stránce help.cerascreen.com. Pro vytvoření zprávy o výsledcích se přihlaste do aplikace **my cerascreen**® (Android, iOS) nebo na stránce my.cerascreen.com. V sekci „Activate test“ (Aktivovat test) zadejte šestimístné identifikační číslo, které je uvedeno na vaší aktivační kartě, a postupujte podle instrukcí.
3. Položte veškerý obsah testovací sady na čistý podklad. Předtím než začnete, vyberte vhodné místo vpichu. **TIP:** Ideální je prostředníček nebo prsteníček levé ruky.
4. Umyjte si ruce mýdlem a teplou vodou. Pro stimulaci krevního oběhu ponořte upřednostňovanou ruku do teplé vody po dobu alespoň **15 sekund.** Poté ruku pečlivě osušte čistým ručníkem.
5. 5–10krát zakružte upřednostňovanou paží, pokud možno zcela nataženou a s velkými pohyby, abyste podpořili krevní oběh.
6. Vyjměte dezinfekční ubrousek z fólie a vydezinfikujte jím špičku upřednostňovaného prstu. Počkejte, dokud nebude prst opět suchý (15 sekund).
7. Uchopte lancetu. (1) Otočte ochranný uzávěr jednou kolem vlastní osy. (2) Opatrně odstraňte ochranný uzávěr. **POZOR:** Nepoužívejte lancetu s uvolněným nebo chybějícím ochranným uzávěrem.
8. Položte ruku na pevný podklad. Přiložte lancetu diagonálně ke špičce prstu, jak je znázorněno na obrázku. Pro větší komfort používejte jako místo vpichu jen stranu špičky prstu. Přitlačte lancetu pevně k prstu, dokud nedojde k jejímu spuštění. **POZOR:** Ke spuštění lancety může dojít pouze jednou!
9. Palec druhé ruky přiložte pod místo vpichu a jemně zatáhněte kůži zpět.
10. Napomozte odběru krve tím, že se postavíte a budete držet ruku pod srdcem. Jemně si promasírujte prst od dlaně ruky až ke špičce prstu, dokud se nevytvoří kapka krve.
11. Před začátkem odběru krve si vezměte tampon a otřete první kapku krve. Počkejte, než se znovu vytvoří velká kapka.
12. Nechte velkou kapku krve samovolně odkápnout do vyznačeného kroužku na kartě pro odběr suché krevní kapky. Pokud kapka neodkápne z prstu samovolně, přiložte kartu pro odběr suché krevní kapky opatrně ke kapce. Dbejte přitom na to, abyste se prstem nedotkli papíru.
13. Aby byla zaručena co nejlepší vyhodnotitelnost vzorku, je vyžadována co možná největší kapka krve. Kapka krve by v ideálním případě měla zcela vyplnit vyznačený kroužek.
14. Opakujte proces, dokud nevyplníte čtyři kroužky.
15. Po odebrání krve si s použitím tamponu a náplasti ošetřete ranku.
16. Sejměte z aktivační karty čtvercovou nálepku s kódem a nalepte ji na místo na kartě pro odběr suché krevní kapky, které je určeno pro nálepku z aktivační karty.
17. Nechte kartu pro odběr suché krevní kapky schnout po dobu **2 až 3 hodin** při pokojové teplotě. Za tímto účelem ji položte naplocho na suchý podklad, který je chráněný před přímým slunečním světlem. Ujistěte se, že krev je zcela vysušen před uvedením vysché krve kartu v obálce.
18. Vložte kartu se zaschlou krevní skvrnou do vratné obálky s vaší adresou. Pečlivě zalepte obálku a odešlete ji okamžitě zdarma poštou. Zkontrolujte prosím, zda byl test aktivován, a jednotlivé součásti vyhoďte v průhledném sáčku do domovního odpadu.

DE Allergie Test

Der cerascreen® Allergie Test ist ein Probenahme- und Einsendekit für einen Screening-Test bei Verdacht auf eine Sensibilisierung. Der Test dient der Bestimmung von IgE-Antikörpern in humanem Kapillarblut. Die Probe wird in unserem spezialisierten cerascreen® Diagnostik-Partnerlabor in vitro ausgewertet.

Ihr Testkit beinhaltet

A 1 Alkoholtupfer CE, **B** 2 Pflaster CE, 1 Tupfer CE, **C** 1 Trockenblutkarte CE, **D** 2 Lanzetten CE 0050, **E** 1 Rücksendeumschlag, **F** 1 Test-ID-Karte mit Aufkleber

Informationen und Hinweise

Bevor Sie beginnen, lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Halten Sie sich an die aufgeführten Schritte.

Warnhinweise
- Verwenden Sie dieses Kit nicht, wenn Sie an einer durch Blut übertragbaren Erkrankung leiden, wie z. B. Hepatitis oder HIV!
- Bewahren Sie das Kit unzugänglich für Kinder auf.
- Die Anwendung darf nur an und durch Erwachsene ab 18 Jahren erfolgen.
- Wenn Sie schwanger sind oder stillen, verwenden Sie das Kit nur nach Rücksprache mit Ihrem Therapeuten.
- Wenn Sie an einer angeborenen bzw. erworbenen Blutgerinnungsstörung leiden oder blutgerinnungshemmende Medikamente einnehmen, verwenden Sie das Kit nur nach Rücksprache mit Ihrem Therapeuten.
- Verwenden Sie die Lanzetten nur wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben.
- Wenn Sie Probleme beim Anblick oder mit der Abnahme von Blut haben, führen Sie die Entnahme nur im Beisein einer weiteren Person durch oder wenden Sie sich an Ihren Therapeuten oder Apotheker.

Risiken und Nebenwirkungen
Nach der Blutentnahme können für wenige Tage Druckschmerzen um die Wunde herum auftreten und/oder sich ein Bluterguss an der Einstichstelle bilden. Des Weiteren ist ggf. die Einstichstelle für wenige Tage sichtbar.

Wichtig
- **Führen Sie die Probennahme nur von Sonntag bis Dienstag durch und versenden Sie die Probe noch am Tag der Entnahme. Berücksichtigen Sie etwaige Feiertage.**
- **Aktivieren Sie vor dem Probenversand Ihren Test unter Angabe Ihrer Test-ID. Nur so kann das Labor Ihre Probe zuordnen, sodass Sie Ihr Testergebnis erhalten. Näheres dazu in Schritt 2.**
- **Bitte beachten Sie, dass es nur zu einem aussagekräftigen Ergebnis kommen kann, wenn Sie vorher (ca. 2 Wochen) regelmäßig mit dem Allergen in Kontakt gekommen sind. Bitte beachten Sie zudem, dass einige Medikamente (z. B. Antihistaminika) das Ergebnis beeinflussen können. Informationen dazu finden Sie auf unserer Website in den FAQ.**
- **Berühren Sie die Trockenblutkarte innerhalb der Markierungen nicht und halten Sie diese staubfrei.**
- **Leider ist es nicht möglich, Blutproben zu analysieren, die weniger als die erforderliche Menge an Blut enthalten.**
- **Entnehmen Sie keine Blutprobe direkt nach außergewöhnlichen Anstrengungen.**
- **Das Blutentnahmekit dient der einmaligen Eigenanwendung!**

Wenn Sie Fragen haben besuchen Sie unser Hilfe-Portal (www.cerascreen.de/fragen).

Anleitung

1. Prüfen Sie ob alle Voraussetzungen für die Probenentnahme gegeben sind. Lesen Sie sich hierzu die Rubrik „Informationen und Hinweise “ aufmerksam durch.
2. Sind Sie Neukunde, dann erstellen Sie sich ein Benutzerkonto unter my.cerascreen.de oder in der **mein cerascreen**®-App. In unseren „Häufig gestellte Fragen“ auf www.cerascreen.de/fragen finden Sie eine Anleitung für die Erstellung. Damit wir Ihren Ergebnisbericht erstellen können, loggen Sie sich auf my.cerascreen.de oder in der **mein cerascreen**®-App (Android, iOS) ein. Geben Sie unter „Test aktivieren“ die 6-stellige ID-Nummer gemäß Ihrer Test-ID-Karte ein und folgen Sie den Anweisungen.
3. Legen Sie alle im Testkit enthaltenen Utensilien auf eine saubere Unterlage und überprüfen Sie ob alle Komponenten enthalten sind. Wählen Sie vorab Ihre Einstichstelle. **TIPP:** Am besten eignen sich Mittelfinger und Ringfinger der linken Hand.
4. Waschen Sie Ihre Hände mit Seife und warmem Wasser. Halten Sie die bevorzugte Hand dann **15 Sekunden** unter warmes Wasser, um die Blutgefäße zu erweitern. Trocknen Sie Ihre Hand sorgfältig mit einem sauberen Tuch ab.
5. Kreisen Sie Ihren Arm 5 bis 10 mal mit Schwung, möglichst voll durchgestreckt, in großen Bewegungen, um die Blutzirkulation anzuregen.
6. Entnehmen Sie den Alkoholtupfer aus der Folie und desinfizieren Sie damit die Spitze des bevorzugten Fingers. Warten Sie, bis der Finger wieder trocken ist (15 Sek.).
7. Nehmen Sie die Lanzette, drehen Sie die Schutzkappe einmal um die eigene Achse (1.) und ziehen Sie sie dann vorsichtig ab (2.). **ACHTUNG:** Verwenden Sie keine Lanzette ohne bzw. mit loser Schutzkappe.
8. Legen Sie Ihre Hand auf eine feste Unterlage. Setzen Sie die Lanzette, wie in der Abbildung gezeigt, schräg auf die Spitze des Fingers auf. Verwenden Sie die Seite der Fingerspitze als Einstichstelle, um Beschwerden zu minimieren. Drücken Sie die Lanzette fest gegen den Finger, bis sie auslöst. **ACHTUNG:** Die Lanzette kann nur einmal auslösen!
9. Setzen Sie den Daumen der anderen Hand unterhalb der Einstichstelle an und ziehen Sie die Haut leicht zurück.
10. Unterstützen Sie die Blutentnahme, indem Sie aufstehen und Sie Ihre Hand unterhalb des Herzens halten. Massieren Sie Ihren Finger von der Handinnenfläche hin zur Fingerspitze, bis sich ein Tropfen Blut bildet.
11. Bevor Sie mit der Blutentnahme beginnen, nehmen Sie den Tupfer **(NICHT den Alkoholtupfer)** und wischen den ersten Blutstropfen ab. Warten Sie, bis sich erneut ein großer Tropfen gebildet hat.
12. Lassen Sie den großen Blutstropfen von allein auf den markierten Kreis der Trockenblutkarte fallen. Sollte sich der Tropfen nicht von alleine von Ihrem Finger lösen, halten Sie die Karte vorsichtig gegen den Tropfen, ohne mit dem Finger das Papier zu berühren.
13. Zur besten Auswertbarkeit der Probe ist ein möglichst großer Blutstropfen erforderlich. Der Tropfen sollte den Kreis innerhalb der Markierung vollständig, mit Blut ausfüllen.
14. Wiederholen Sie diesen Vorgang bis Sie vier Kreise gefüllt haben.
15. Nach der Blutentnahme verwenden Sie den Tupfer und das Pflaster zur Wundversorgung.
16. Ziehen Sie den quadratischen Code-Aufkleber von der Test-ID-Karte und kleben Sie ihn auf der Trockenblutkarte auf die dafür vorgesehene Stelle.
17. Lassen Sie die Trockenblutkarte für **2 bis 3 Stunden** bei Raumtemperatur trocknen. Legen Sie diese dafür flach an einen trockenen Ort, wo sie vor direktem Sonnenlicht geschützt ist. Achten Sie darauf, dass das Blut vollständig getrocknet ist, bevor Sie die Trockblutkarte in den Umschlag geben.
18. Geben Sie die getrocknete Trockenblutkarte in den Rücksendeumschlag mit Adresse. Verschließen Sie den Umschlag sorgfältig und versenden Sie ihn umgehend kostenfrei per Post. Überprüfen Sie ob Sie den Test aktiviert haben und entsorgen die benutzten Bestandteile im durchsichtigen Kunststoffbeutel im Hausmüll.

DA Allergitest

cerascreen® allergitest er et prøveudtagnings- og indsendelseskit til en screeningtest i tilfælde af mistanke om sensibilisering. Testen bruges til at bestemme IgE-antistoffer i humant kapillærblod. Prøven analyseres in vitro i vores specialiserede cerascreens® partner-diagnoselaboratorie.

Dit testkit indeholder

A 1 alkoholserviet CE, **B** 2 plaster CE, 1 svaber CE, **C** 1 kort til tørret blotplet CE, **D** 2 lancetter CE 0050, **E** 1 returkuvert, **F** 1 test-id-kort med mærkat

Information og vejledninger

Læs brugsanvisningen omhyggeligt inden du begynder, og følg de opførte trin.

Advarsler
- Brug ikke dette sæt, hvis du lider af en blodbåren smitsom sygdom som f.eks. leverbetændelse eller hiv.
- Opbevar dette sæt uden for børns rækkevidde.
- Dette sæt må kun bruges af voksne over 18 år.
- Hvis du er gravid eller ammer, må du kun bruge sættet efter du har søgt råd hos din behandlende læge.
- Hvis du lider af en medfødt eller erhvervet blodkoaguleringssygdom eller tager antikoagulant medicin, må du kun bruge sættet efter du har søgt råd hos din behandlende læge.
- Lancetten må kun bruges som beskrevet i brugsanvisningen.
- Hvis du ikke kan tåle synet af blod eller blodprøver, bør du kun tage prøven i en anden persons tilstedeværelse, eller kontakte din læge eller din apotek.

Risici og bivirkninger
Når man har taget en blodprøve, kunne der opstå tryksmerter rundt om såret i nogle få dage og/eller blåt mærke på injektionsstedet. Det kan faktisk ske at indstiksstedet vil være synligt i flere dage.

Vigtigt
- **Prøven må kun tages mellem søndag og tirsdag (senest) og skal sendes afsted samme dag. Vær opmærksom på hellig- og lukkedage.**
- **Aktivér din test ved at angive dit test-ID, før prøveafsendelsen. Dette er den eneste måde, hvorpå laboratoriet kan tildele din prøve, så du får dit testresultat. Mere herom i trin 2.**
- **Vær opmærksom på at der kun kan fås et meningsfuldt resultat, hvis du forinden (ca. 2 uger) har haft regelmæssig kontakt med allergenet. Vær også venlig at bemærke at visse lægemidler (f.eks. antihistaminer) kunne påvirke resultatet. Du kan finde oplysninger om dette på vores hjemmesides FAQ.**
- **Rør ikke ved kortet til blodpletten inden for afmærkningerne og hold det fri for støv.**
- **Desværre er det ikke muligt at analyse blodprøver, som indeholder mindre end den nødvendige mængde blod.**
- **Blodprøven må ikke tages umiddelbart efter anstrengende fysisk aktivitet.**
- **Dette er et blodprøvesæt til engangsbrug, som du kan tage selv!**

Hvis du har spørgsmål, kan du besøge vores hjælpeportal help.cerascreen.com.

Brugsanvisning

1. Kontrollér at alle forhold er opfyldt til at kunne tage prøverne. Vær venlig at læse afsnittet „Information og vejledninger“ grundigt.
2. Hvis du er førstegangskunde, bedes du oprette en brugerkonto på my.cerascreen.com eller via appen **my cerascreen**®. Se vores FAQ på help.cerascreen.com for yderligere vejledning. For at oprette din resultatrapport, skal du logge på via appen **my cerascreen**® (Android, iOS) eller på my.cerascreen.com. Indtast dit sekscifrede id-nummer i henhold til dit test-id-kort under „aktivér test“ og følg instruktionerne.
3. Læg hele testkittets indhold på en ren overflade. Inden du starter, skal du vælge stedet hvor du tager prøven. **TIP:** venstre hånds langefinger eller ringfinger fungerer som regel bedst.
4. Vask hænderne med sæbe og varmt vand. Hold din foretrukne hånd under varmt vand i mindst **15 sekunder** for at stimulere blodomløbet. Tør din hånd omhyggeligt med et rent håndklæde.
5. Sving din foretrukne arm rundt i en cirkel 5 til 10 gange, om muligt helt udstrakt, i store bevægelse for at stimulere blodomløbet.
6. Tag alkoholservietten ud af dens folie og brug den til at desinficere spidsen af den foretrukne finger. Vent til fingeren er tør igen (15 sek).
7. Tag lacetten. (1) Drej beskyttelseshætten om dens akse en gang. (2) Tag forsigtigt beskyttelseshætten af. **FORSIGTIG:** Brug ikke en lancet med en løs beskyttelseshætte eller hvis beskyttelseshætten mangler.
8. Placér din hånd på en fast overflade. Placér lancetten diagonalt på spidsen af din finger som vist i illustrationen. Brug kun siden af fingerspidsen som indstiksted, da du derved oplever mindre ubehag. Tryk lancetten mod fingeren indtil den frigøres. **FORSIGTIG:** Lancetten kan kun frigøres en enkelt gang!
9. Tryk din anden hånds tommelfinger under prøvestedet og træk huden en smule tilbage.
10. Understøt blodprøvningsprocessen ved at rejse dig op og placere din hånd lavere end hjertet. Masser blidt din finger fra håndfladen til fingerspidsen, indtil der dannes en bloddråbe.
11. Inden du begynder at indsamle blodet, skal du tage vatpinden og tørre den første bloddråbe væk. Vent, indtil der dannes en ny, stor bloddråbe.
12. Lad en stor bloddråbe falde ned på den afmærkede cirkel på kortet til den tørrede blodplet. Hvis bloddråben ikke falder ned fra din finger af sig selv, kan du holde kortet forsigtigt mod dråben, uden at røre ved papiret med din finger.
13. For at kunne evaluere prøven bedst muligt, er det nødvendigt med den størst mulige bloddråbe. Bloddråben bør dække cirklen helt inden for afmærkningen.
14. Gentag denne procedure indtil du har udfyldt fire cirkler.
15. Når du er færdig med at tage blodprøven, skal du pleje indstikstedet med vatpinden og plastret.
16. Tag det firkantede kodeklistermærke af test-id-kortet og sæt det på kortet til den tørrede blodplet i området, der er beregnet til test-id-klistermærket.
17. Lad kortet til den tørrede blodplet tørre i **2 til 3 timer** ved stuetemperatur. Sørg for at placere det på en tør overflade, beskyttet mod direkte sollys. Sørg for, at blodet er helt tørret, før du sætter det tørrede blod plet kort i kuverten.
18. Kom det tørrede blodkort ind i returkonvolutten med din adresse. Luk konvolutten forsigtigt og send den straks med posten gratis. Kontrollér at testen er aktiveret og bortskaf de individuelle bestanddele i en gennemsigtig pose i husholdningsaffaldet.

ES Test de alergia

El test de alergia cerascreen® es un kit de muestreo y envío para una prueba de detección de sospecha de sensibilización. La prueba se utiliza para la determinación de anticuerpos IgE en la sangre capilar humana. La muestra es analizada in vitro en nuestro laboratorio de diagnóstico asociado especializado de cerascreen®.

Su kit de prueba contiene

A 1 paño con alcohol CE, **B** 2 apósitos CE, 1 gasa CE, **C** 1 tarjeta con puntos para muestras de sangre seca CE, **D** 2 lancetas CE 0050, **E** 1 sobre de devolución, **F** 1 tarjeta de identificación de prueba con adhesivo

Información y consejos

Lea las instrucciones de uso atentamente antes de comenzar y siga los pasos indicados.

Advertencias
- No use este kit si sufre una enfermedad contagiosa a través de la sangre, como hepatitis o VIH.
- Mantenga este kit fuera del alcance de los niños.
- El kit solo puede ser usado por adultos mayores de 18 años.
- Si está embarazada o en periodo de lactancia, use el kit solo después de consultar con su médico.
- Si sufre un trastorno congénito o de coagulación sanguínea adquirido, o si está tomando medicación anticoagulante, use el kit solo después de consultar con su médico.
- Utilice las lancetas únicamente como se indica en las instrucciones de uso.
- Si ver sangre o tomar muestras de sangre le resulta incómodo, tome la muestra únicamente en la compañía de otra persona o póngase en contacto con su médico o farmacéutico.

Riesgos y efectos secundarios
Después de tomar una muestra de su sangre, úlceras de presión pueden presentarse alrededor de la herida para unos días y/o un moretón se puede formar en el lugar de la inyección. Además, el lugar de la inyección puede ser visible durante unos días.

Importante
- **La muestra solo deberá ser tomada entre el domingo y el martes (como muy tarde) y se enviará el mismo día. Le rogamos que tenga en cuenta los días festivos.**
- **Active su prueba indicando el ID de esta antes de enviar la muestra. De lo contrario, el laboratorio no podrá asignar su muestra para que pueda recibir el resultado. Más información al respecto en el paso 2.**
- **Tenga en cuenta que es posible obtener sólo un resultado significativo, si antes entró en contacto regularmente con el alérgeno (aproximadamente 2 semanas). Por favor tenga en cuenta también que algunos fármacos (por ejemplo los antihistamínicos) pueden influenciar el resultado. Para más información, visite la página de preguntas frecuentes en nuestro sitio.**
- **No toque los puntos de sangre seca de la tarjeta y manténgalo limpio de polvo.**
- **No es posible analizar muestras de sangre que contengan una cantidad de sangre inferior a la necesaria.**
- **No realice la prueba inmediatamente después de practicar actividades físicas con intensidad.**
- **¡Este kit de toma de muestras de sangre autodiagnóstico está pensado para un solo uso!**

Si tiene preguntas, visite nuestro portal de ayuda: help.cerascreen.com.

Instrucciones de uso

1. Verifique que todas las condiciones están cumplidas para tomar una muestra. Por favor, lea con atención la sección «Información y consejos».
2. Si es un nuevo cliente, cree una cuenta en my.cerascreen.com o con la app **my cerascreen®**. Consulte nuestras preguntas frecuentes en help.cerascreen.com para conocer el procedimiento a seguir. Para crear el informe con sus resultados, inicie sesión usando la aplicación **my cerascreen**® (Android, iOS) o en my.cerascreen.com. Inserte el número ID de seis dígitos de su tarjeta ID de la prueba en «activar prueba» y siga las instrucciones.
3. Coloque el contenido del kit de prueba en una superficie limpia. Antes de comenzar, elija el lugar para tomar la muestra. **CONSEJO:** los dedos corazón y anular de la mano izquierda suelen ser los más cómodos.
4. Lávese las manos con jabón y agua caliente. Mantenga la mano escogida bajo el chorro de agua caliente durante al menos **15 segundos** para estimular la circulación sanguínea. Séquese la mano cuidadosamente con una toalla limpia.
5. Mueva la mano escogida en círculo de 5 a 10 veces, si es posible, en posición totalmente extendida, haciendo movimientos amplios para estimular la circulación de la sangre.
6. Retire el apósito con alcohol de la película protectora y úselo para desinfectar la punta del dedo escogido. Espere hasta que el dedo haya vuelto a secarse (15 seg.).
7. Coja la lanceta. (1) Gire una vez la cubierta protectora sobre su eje. (2) Retire cuidadosamente la cubierta protectora. **PRECAUCIÓN:** No use la lanceta si la cubierta protectora presenta holguras o si está ausente.
8. Coloque la mano sobre una superficie firme. Coloque la lanceta en posición diagonal sobre la punta de su dedo tal y como muestra la ilustración. Utilice solo un lado de la yema del dedo para realizar la punción de modo que duela menos. Presione la lanceta con firmeza contra el dedo hasta que realice la punción. **PRECAUCIÓN:** ¡Solo podrá punzar con la lanceta una única vez!
9. Haga presión con el dedo pulgar de su otra mano debajo del punto de muestra y retire un poco la piel.
10. Facilite la extracción de sangre poniéndose de pie y poniendo la mano debajo del corazón. Masajee suavemente el dedo desde la palma de la mano hasta la punta, hasta que se forme una gota de sangre.
11. Antes de comenzar a recoger la sangre, coja el frotis y limpie la primera gota de sangre. Espere hasta que se vuelva a formar una gota grande.
12. Deje que caiga una gota grande de sangre dentro del círculo marcado en la tarjeta para muestras de sangre. Si esta no cae de su dedo por sí sola, apriete cuidadosamente el punto de sangre seca de la tarjeta contra la gota sin tocar el papel con el dedo.
13. Para que la evaluación de la muestra sea óptima, se requiere una muestra de sangre lo más grande posible. La gota de sangre debería cubrir el círculo marcado completamente.
14. Repita el proceso hasta haber completado cuatro círculos.
15. Después de tomar la sangre, utilice la gasa y el apósito para tratar la herida.
16. Retire el adhesivo cuadrado con el código la tarjeta ID de la prueba y péguelo sobre la tarjeta de muestras de sangre en la zona prevista pare ello.
17. Deje que la sangre de los puntos de la tarjeta se seque de **2 a 3 horas** a temperatura ambiente. Asegúrese de colocarla horizontalmente en una superficie seca y protegida de la incidencia directa de la luz solar. Asegúrese de que la sangre está completamente seca antes de poner la tarjeta de sangre seca en el sobre.
18. Inserte la tarjeta con la gota de sangre seca en el sobre de devolución con su dirección. Selle el sobre cuidadosamente y envíe inmediatamente gratis con el correo. Por favor, verifique que la prueba se ha activado y elimine todos los componentes individuales en una bolsa trasparente en los residuos domésticos.

FI Allergiatesti

cerascreen®-allergiatesti on näytteenotto- ja lähetyssarja seulontatestiä varten, jos epäillään herkistymistä. Testillä määritetään IgE-vasta-aineet ihmisen kapillaariveressä. Näyte analysoidaan in vitro -menetelmällä erikoistuneen cerascreen®-kumppanimme diagnostisessa laboratoriossa.

Testipakkaus sisältää

A 1 alkoholiliina CE, **B** 2 laastari CE, 1 pyyhe CE, **C** 1 veritäpläkortti CE, **D** 2 lansettia CE 0050, **E** 1 palautuskuori, **F** 1 tarralla varustettu testin tunnistekortti

Tietoa ja vinkkejä

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen aloittamista ja noudata lueteltuja vaiheita.

Varoitukset
- Älä käytä tätä pakkausta, jos kärsit veriteitse leviävästä tarttuvasta taudista, kuten hepatiitista tai HIV:stä.
- Säilytä tämä pakkaus poissa lasten ulottuvilta.
- Pakkausta saa käyttää vain yli 18-vuotiaille aikuisille.
- Jos olet raskaana tai imetät, käytä pakkausta vain neuvoteltuasi siitä hoitohenkilökunnan kanssa.
- Jos kärsit synnynnäisestä tai myöhemmin ilmenneestä verenhyytymissairaudesta tai käytät antikoagulanttilääkitystä, käytä pakkausta vain neuvoteltuasi siitä hoitohenkilökunnan kanssa.
- Käytä lansetteja ainoastaan käyttöohjeissa kuvatulla tavalla.
- Jos veren tai verinäytteen näkeminen saa sinut huonovointiseksi, ota näyte vain toisen henkilön läsnäollessa tai ota yhteyttä hoito- tai apteekkihenkilökuntaan.

Riskit ja sivuvaikutukset
Kun olet ottanut verinäytteen, haavan ympärillä voi ilmetä muutaman päivän ajan painehaavoja ja/tai pistoskohdan ymärille voi ilmestyä ruhje. Lisäksi pistoskohta voi näkyä muutaman päivän ajan.

Tärkeää
- **Näyte tulisi ottaa ainoastaan sunnuntain ja tiistain (viimeistään) välisenä aikana ja lähettää samana päivänä. Ota huomioon loma-ajat.**
- **Ennen näytteen lähettämistä aktivoi testi antamalla testitunnisteesi. Vain tällöin laboratorio voi kohdistaa näytteesi oikein, ja saat testituloksesi. Katso lisätietoja kohdasta 2.**
- **Huomaa, että merkitsevä tulos saavutetaan vain, jos sinulla oli säännöllinen kontakti allergeeniin useampana aikaisempana päivänä (noin 2 viikkoa). Huomaa myös, että jotkut lääkkeet (kuten antihistamiinit) voivat vaikuttaa tulokseen. Lisätietoja löydät nettisivujemme UKK osiosta.**
- **Älä koske veritäpläkorttiin se merkityn alueen sisäpuolelle ja pidä se pölyttömänä.**
- **Emme voi valitettavasti analysoida verinäytteitä, jotka eivät sisällä vaadittua määrää verta.**
- **Älä ota verinäytettä välittömästi raskaan liikunnan jälkeen.**
- **Tämä on kertakäyttöinen verinäytepakkaus itsetestaukseen!**

Jos sinulla on kysyttävää, käy sivustomme tukiosiossa help.cerascreen.com.

Käyttöohjeet

1. Tarkista, että kaikki näytteenoton ehdot täyttyvät. Ole hyvä ja lue huolellisesti kohta ”Tietoa ja vinkkejä”
2. Jos olet uusi asiakas, luo itsellesi tili osoitteessa my.cerascreen.com tai **my cerascreen**® -sovellusta käyttämällä. Katso lisäohjeet osoitteesta help.cerascreen.com löytyvistä usein kysytyistä kysymyksistä. Luo oma tulosraportti kirjautumalla sisään **my cerascreen**® -sovellukseen (Android, iOS) tai osoitteessa my.cerascreen.com. Syötä testin tunnistekortissa oleva kuusipaikkainen tunnistenumerosi kohtaan ”aktivoi testi” ja seuraa annettuja ohjeita.
3. Aseta koko testipakkauksen sisältö puhtaalle pinnalle. Valitse näytekohta ennen kuin aloitat. **VINKKI:** vasemman käden keskisormi ja nimetön toimivat tavallisesti parhaiten.
4. Pese kädet saippualla ja lämpimällä vedellä. Pidä valitsemaasi kättä juoksevan lämpimän veden alla vähintään **15 sekuntia** verenkierron kiihdyttämiseksi. Kuivaa käsi huolellisesti puhtaalla liinalla.
5. Heilauta valitsemaasi kättä ympäri 5–10 kertaa, mahdollisuuksien mukaan ojennettuna, isolla kiertoliikkeellä verenkierron kiihdyttämiseksi.
6. Irrota alkoholipyyhe kalvolta ja desinfioi sillä valitsemasi sormenpää. Odota, kunnes sormi kuivuu (15 sek).
7. Ota lansetti käteen. (1) Kierrä suojakantta yhden kerran akselinsa ympäri. (2) Poista suojakansi varovasti. **VARO:** Älä käytä lansettia, jos sen suojakansi on irti tai puuttuu.
8. Aseta käsi kovalle alustalle. Aseta lansetti vinosti sormenpäähän nähden esitetyn kuvan mukaisesti. Käytä pistokohtana sormenpään sivua kivun ja arkuuden välttämiseksi. Paina lansetti tukevasti sormea vasten, kunnes se vapautuu. **VARO:** Lansetti voidaan vapauttaa vain yhden kerran!
9. Paina toisen käden peukalolla näytekohdan alapuolelta ja vedä ihoa kevyesti taaksepäin.
10. Helpota näytteenottoa nousemalla seisomaan ja pitämällä kätesi sydämen alapuolella. Hiero kättä sormella hellävaraisesti kämmenestä sormenpäähän, kunnes pistokohtaan muodostuu veripisara.
11. Poista ensimmäinen veripisara pyyhkeellä. Aloita näytteenotto vasta, kun sormenpäähän on muodostunut uudelleen suuri veripisara.
12. Anna suuren veripisaran tippua veritäpläkorttiin merkittyyn ympyrään. Jos pisara ei tipu sormestasi itsestään, pidä veritäpläkorttia varovasti veripisaraa vasten ilman, että paperi koskettaa sormeasi.
13. Parhaan näytetuloksen saamiseksi tarvitaan suurin mahdollinen veripisara. Veripisaran pitäisi peittää merkityn alueen sisäpuoli kokonaan.
14. Toista tämä prosessi, kunnes olet täyttänyt neljä ympyrää.
15. Kun verinäyte on otettu, pyyhi pistokohta pyyhkeellä ja kiinnitä siihen laastari.
16. Irrota nelikulmainen kooditarra testin tunnistekortista ja liimaa se veritäpläkorttiin testin tunnistetarralle varattuun kohtaan.
17. Anna veritäpläkortin kuivua **2–3 tuntia** huoneenlämmössä. Varmista, että se asetetaan tasaiselle ja kuivalle alustalle suoralta auringonvalolta suojattuna. Varmista, että veri on täysin kuiva, ennen kuin laitat kuivunutta verta paikalla kortin kirjekuoressa.
18. Aseta kuivaverinäyte kortti palautuskuoreen osoitetietojesi kanssa. Sulje ennakkoon maksettu palautuskuori huolellisesti ja lähetä se välittömästi postitse. Tarkista, että testi on aktivoitu, ja hävitä yksittäiset komponentit läpinäkyvässä pussissa talousjätteiden mukana.

FR Test d’allergie

Le test d’allergie cerascreen® est un kit d’échantillonnage et d’envoi pour un test de dépistage d’une sensibilisation potentielle. Le test est utilisé pour la détection des anticorps IgE dans le sang capillaire humain. L’échantillon est analysé in vitro dans notre laboratoire de diagnostic spécialisé, partenaire de cerascreen®.

Votre coffret de test contient

A 1 tampon imbibé d’alcool CE, **B** 2 pansement CE, 1 écouvillon CE, **C** 1 carte portant une tache de sang séché CE, **D** 2 lancettes CE 0050, **E** 1 enveloppe de retour, **F** 1 carte d’identification du test avec autocollant

Informations et instructions

Veuillez lire attentivement le mode d’emploi avant de commencer, puis suivre les étapes indiquées.

Mises en garde
- Ne pas utiliser ce coffret si vous présentez une maladie contagieuse transmissible par le sang, par exemple une hépatite ou une infection par le VIH.
- Conserver le coffret hors de portée des enfants.
- Le coffret ne doit être utilisé que chez les adultes âgés d’au moins 18 ans.
- Si vous êtes enceinte ou si vous allaitez, veuillez n’utiliser le coffret qu’après avoir consulté votre médecin.
- Si vous présentez un trouble de la coagulation congénital ou acquis ou si vous êtes traité(e) par un médicament anticoagulant, veuillez n’utiliser le coffret qu’après avoir consulté votre médecin.
- Utilisez les lancettes uniquement selon la manière décrite dans les instructions.
- Si la vue du sang ou le prélèvement de sang vous pose des problèmes, veuillez ne prélever l’échantillon qu’en présence d’une autre personne ou veuillez contacter votre médecin ou votre pharmacien.

Risques et effets secondaires
La prise de sang peut favoriser l’apparition d’escarres autour de la blessure pendant quelques jours et/ou des hématomes dans le site d’injection. En outre, la piqûre peut être visible pendant quelques jours.

Important
- **Les échantillons doivent être prélevés exclusivement entre le dimanche et le mardi (au plus tard) et envoyés le jour même. Veuillez tenir compte des jours fériés.**
- **Avant d’envoyer votre prélèvement, activez votre test en saisissant votre code d’identification de test. Ce n’est qu’ainsi que le laboratoire peut assigner votre prélèvement et que vous pourrez obtenir les résultats de votre test. Vous en saurez plus dans l’étape 2.**
- **Veuillez considérer le fait qu‘il est possible d‘obtenir un résultat significatif, uniquement dans le cas où vous avez eu un contact régulier avec l‘allergène précédemment (environ 2 semaines). Veuillez aussi noter que certains médicaments (comme par exemple les antihistaminiques) peuvent influencer le résultat. Pour avoir plus d‘informations, veuillez consulter la page FAQ de notre site web.**
- **Veuillez ne pas toucher la carte portant la tache de sang séché à l’intérieur des marques, et la conserver à l’abri de la poussière.**
- **Il n’est malheureusement pas possible d’analyser les échantillons sanguins qui contiennent une quantité insuffisante de sang.**
- **Ne pas prélever d’échantillon sanguin immédiatement après avoir effectué une activité physique intense.**
- **Ce coffret de prélèvement sanguin est destiné à effectuer un autotest à usage unique.**

En cas de questions, consultez notre portail d’assistance: help.cerascreen.com

Instructions d’utilisation

1. Vérifier si les conditions requises sont satisfaites pour effectuer le test. Veuillez lire avec attention le chapitre « Informations et instructions ».
2. Si vous êtes un nouveau client, veuillez créer un compte sur my.cerascreen.com ou sur l’application **my cerascreen**®. Consultez notre rubrique FAQ sur help.cerascreen.com pour plus d’informations. Pour créer votre compte rendu de résultat, connectez-vous par l’application **my cerascreen**® (Android, iOS) ou sur le site my.cerascreen.com. Indiquez votre numéro d’identification à six chiffres figurant sur votre carte d’identification du test sous la mention « activer le test » et suivez les instructions.
3. Placez les différents éléments du coffret de test sur une surface propre. Avant de commencer, choisissez l’endroit du prélèvement. **CONSEIL :** le majeur et l’annulaire de la main gauche sont généralement les doigts qui fonctionnent le mieux.
4. Lavez-vous les mains à l’eau chaude et au savon. Placez votre main que vous avez choisie dans l’eau chaude pendant au moins **15 secondes** pour stimuler la circulation sanguine. Séchez soigneusement votre main avec un linge propre.
5. Faites tourner le bras que vous avez choisi de façon circulaire cinq à dix fois en faisant de larges mouvements et en le maintenant tendu si possible, afin de stimuler la circulation sanguine.
6. Retirez le tampon d’alcool de son film, et utilisez-le pour désinfecter l’extrémité du doigt que vous avez choisi. Attendez jusqu’à ce que le doigt soit de nouveau sec (15 secondes).
7. Prenez la lancette. (1) Tournez le capuchon protecteur une fois autour de son axe. (2) Retirez le capuchon protecteur avec soin.

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser une lancette dont le capuchon protecteur est mal fixé ou manquant.

8. Placez votre main sur une surface solide. Placez la lancette diagonalement sur l'extrémité de votre doigt, comme le montre l'illustration. Pour moins d'inconfort, utilisez uniquement le côté du doigt comme site de prélèvement. Appuyez fermement la lancette contre le doigt jusqu'à ce qu'elle soit libérée. **AVERTISSEMENT :** La lancette ne peut être libérée qu'une seule fois !
9. Appuyez le pouce de l'autre main sous l'endroit du prélèvement et tirez légèrement la peau.
10. Vous pouvez faciliter le prélèvement de sang en vous levant et en tenant votre main au-dessous du cœur. Massez doucement votre doigt, en allant de la paume de votre main vers le bout de votre doigt, jusqu'à ce qu'une goutte de sang se forme.
11. Avant de commencer à prélever le sang, prenez l'écouvillon et essuyez la première goutte de sang. Attendez qu'une autre grosse goutte se forme.
12. Laissez tomber une grosse goutte de sang dans le cercle marqué se trouvant sur la carte portant la tache de sang séché. Si la goutte ne tombe pas d'elle-même du doigt, amenez la carte portant la tache de sang séché avec soin au contact de la goutte, sans toucher le papier avec votre doigt.
13. Pour la meilleure évaluation de l'échantillon, la goutte de sang doit être la plus importante possible. La goutte de sang doit recouvrir complètement le cercle à l'intérieur de la marque.
14. Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous ayez rempli quatre cercles.
15. Après avoir prélevé le sang, utilisez l'écouvillon et le pansement pour traiter la plaie.
16. Retirez l'autocollant carré portant le code de la carte d'identification du test et collez-le sur la carte portant la tache de sang séché à l'endroit prévu pour l'autocollant d'identification du test.
17. Laissez sécher la carte portant la tache de sang séché **deux à trois heures** à température ambiante. Placez-la sur une surface sèche, à l'abri de la lumière directe du soleil. Assurez-vous que le sang est complètement séché avant de mettre la carte taches de sang séché dans l'enveloppe.
18. Placer l'échantillon de sang séché dans l'enveloppe avec votre adresse. Assurez-vous que l'enveloppe soit bien fermée et l'envoyer immédiatement avec l'affranchissement port payé. Après avoir vérifier la bonne activation du test, procéder à l'élimination des matériaux en les plaçant dans un sac transparent pour les déchets ménagers.

EL Τεστ αλλεργίας

Το cerascreen® Allergy Test είναι ένα κιτ δειγματοληψίας και αποστολής για δοκιμή διαλογής σε περίπτωση υποψίας ευαισθητοποίησης. Η δοκιμή χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό των αντισωμάτων IgE στο ανθρώπινο αίμα τριχοειδών. Το δείγμα αναλύεται in vitro στο εξειδικευμένο διαγνωστικό εργαστήριο συνεργάτης της cerascreen®.

Στο κιτ εξέτασης περιέχονται τα εξής

A 1 μαντηλάκι αλκοόλης CE, **B** 2 τραυμαπλάστ CE, 1 βαμβακοφόρος στυλεός CE, **C** 1 καρτέλα σταγόνας αποξηραμένου αίματος CE, **D** 2 βελόνες CE 0050, **E** 1 φάκελος επιστροφής, **F** 1 κάρτα ID εξέτασης με αυτοκόλλητο

Πληροφορίες και συμβουλές

Διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες χρήσης πριν ξεκινήσετε και ακολουθήστε τα βήματα που παρατίθενται.

Προειδοποιήσεις

- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το κιτ εάν πάσχετε από κάποια ασθένεια που μεταδίδεται με το αίμα, όπως η ηπατίτιδα ή ο HIV.
- Φυλάσσετε αυτό το κιτ μακριά από παιδιά.
- Το κιτ μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για ενήλικες άνω των 18 ετών.
- Εάν είστε έγκυος ή θηλάζετε, χρησιμοποιήστε το κιτ μόνο αφότου συμβουλευτείτε τον ιατρό σας.
- Εάν πάσχετε από κάποια συγγενή ή επίκτητη διαταραχή της πήξης του αίματος ή εάν λαμβάνετε αντιπηκτική φαρμακευτική αγωγή, χρησιμοποιήστε το κιτ μόνο αφότου συμβουλευτείτε τον ιατρό σας.
- Χρησιμοποιείτε τις βελόνες μόνο όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης.
- Εάν αντιμετωπίζετε πρόβλημα με τη θέα του αίματος ή τη λήψη αίματος, λάβετε το δείγμα μόνο εφόσον είναι παρόν και κάποιο άλλο άτομο ή επικοινωνήστε με τον ιατρό ή το φαρμακοποιό σας.

Κίνδυνοι και παρενέργειες

Αφού λάβετε ένα δείγμα του αίματός σας, μπορεί να εμφανιστούν πληγές πίεσης γύρω από την πληγή για λίγες ημέρες ή / και μώλωπες στο σημείο της ένεσης. Επιπλέον, το σημείο παρακέντησης μπορεί να είναι ορατό για μερικές ημέρες.

Σημαντικο

- **Το δείγμα θα πρέπει να λαμβάνεται μεταξύ Κυριακής και Τρίτης (το αργότερο) και να αποστέλλεται εντός της ίδιας ημέρας. Λάβετε υπόψη τυχόν δημόσιες αργίες.**
- **Ενεργοποιήστε πριν από την αποστολή του δείγματος την εξέτασή σας εισάγοντας το ID εξέτασης. Αυτός είναι ο μόνος τρόπος για το εργαστήριο να ταξινομήσει το δείγμα σας έτσι ώστε να λάβετε το αποτέλεσμα της εξέτασής σας. Περισσότερα για αυτό στο βήμα 2.**
- **Λάβετε υπόψη ότι μπορείτε να έχετε ένα σωστό αποτέλεσμα μόνο, εάν έχετε προηγουμενως έρθει σε επαφή τακτικά με το αλλεργιογόνο (περίπου 2 εβδομάδες). Σημειώστε επίσης ότι ορισμένα φάρμακα (π.χ. αντιισταμινικά) μπορεί να επηρεάσουν το αποτέλεσμα. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στη σελίδα με τις Συχνές ερωτήσεις στον ιστότοπό μας.**
- **Μην αγγίζετε την καρτέλα αποξηραμένου αίματος στο σημείο μέσα από τη σήμανση και διατηρήστε τη χωρίς σκόνη.**
- **Δυστυχώς, δεν είναι δυνατή η ανάλυση δειγμάτων αίματος που περιέχουν μικρότερη ποσότητα αίματος από την απαιτούμενη.**
- **Μην λαμβάνετε δείγμα αίματος αμέσως μετά από έντονη φυσική δραστηριότητα.**
- **Το παρόν προϊόν είναι ένα κιτ εξέτασης αίματος μίας χρήσης για αυτοεξέταση!**

Εάν έχετε απορίες, επισκεφθείτε την πύλη βοήθειας: help.cerascreen.com.

Οδηγίες χρήσης

1. Βεβαιωθείτε ότι πληρούνται όλες οι απαιτήσεις δειγματοληψίας. Διαβάστε προσεκτικά την ενότητα «Πληροφορίες και συμβουλές».
2. Εάν είστε νέος πελάτης, δημιουργήστε έναν λογαριασμό στο [illegible]rascreen.com ή μέσω της εφαρμογής **my cerascreen®**. [illegible]τείτε στις συχνές ερωταπαντήσεις (FAQ) στο help.ce[illegible]n.com για περαιτέρω οδηγίες. Για να δημιουργήσετε την αναφορά του αποτελέσματός σας, συνδεθείτε μέσω της εφαρμογής **my cerascreen®** (Android, iOS) ή μέσω του my.cerascreen.com. Εισαγάγετε τον εξαψήφιο αριθμό ID σας, σύμφωνα με την κάρτα ID εξέτασης, στην ενότητα «activate test» (ενεργοποίηση εξέτασης) και ακολουθήστε τις οδηγίες.
3. Τοποθετήστε όλο το περιεχόμενο του κιτ εξέτασης επάνω σε μια καθαρή επιφάνεια. Πριν ξεκινήσετε, επιλέξτε το σημείο δειγματοληψίας. **ΣΥΜΒΟΥΛΗ:** Ο μέσος και ο παράμεσος του αριστερού χεριού είναι συνήθως η καλύτερη λύση.
4. Πλύνετε τα χέρια σας με σαπούνι και ζεστό νερό. Κρατήστε το χέρι που επιλέξατε κάτω από ζεστό νερό για τουλάχιστον **15 δευτερόλεπτα** για να διεγείρετε την κυκλοφορία του αίματος. Στεγνώστε προσεκτικά τα χέρια σας με μια καθαρή πετσέτα.
5. Περιστρέψτε κυκλικά το χέρι που επιλέξατε 5 έως 10 φορές, τελείως τεντωμένο εάν είναι δυνατό, με μεγάλες κινήσεις για να διεγείρετε την κυκλοφορία του αίματος.
6. Αφαιρέστε το μαντηλάκι αλκοόλης από τη συσκευασία του και χρησιμοποιήστε το για να απολυμάνετε το άκρο του δακτύλου που προτιμάτε. Περιμένετε μέχρι να στεγνώσει ξανά το δάκτυλο (15 δευτερόλεπτα).
7. Πάρτε τη βελόνα. (1) Περιστρέψτε το προστατευτικό κάλυμμα μία φορά γύρω από τον άξονά του. (2) Αφαιρέστε προσεκτικά το προστατευτικό κάλυμμα. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιήσετε τη βελόνα εάν το προστατευτικό κάλυμμα είναι χαλαρό ή λείπει.
8. Τοποθετήστε το χέρι σας επάνω σε μια σταθερή επιφάνεια. Τοποθετήστε τη βελόνα διαγωνίως στο άκρο του δακτύλου σας, όπως φαίνεται στην εικόνα. Χρησιμοποιήστε μόνο το πλαϊνό μέρος του ακροδάχτυλου ως θέση για το τρύπημα, για λιγότερη δυσφορία. Πιέστε σταθερά τη βελόνα επάνω στο δάκτυλο μέχρι να απελευθερωθεί. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η βελόνα μπορεί να απελευθερωθεί μόνο μία φορά!
9. Πιέστε με τον αντίχειρα του άλλου σας χεριού κάτω από το σημείο δειγματοληψίας και τραβήξτε ελαφρά προς τα πίσω το δέρμα.
10. Ενισχύστε τη συλλογή του αίματος στεκόμενοι όρθιοι και κρατώντας το χέρι σας χαμηλότερα από το ύψος της καρδιάς. Κάντε απαλές μαλάξεις στο δάχτυλό σας ξεκινώντας από την παλάμη του χεριού έως το ακροδάχτυλο, μέχρι να σχηματιστεί μια σταγόνα αίματος.
11. Προτού ξεκινήσετε τη λήψη του αίματος, πάρτε τον βαμβακοφόρο στυλεό και σκουπίστε την πρώτη σταγόνα αίματος. Περιμένετε να σχηματιστεί ξανά μια μεγάλη σταγόνα.
12. Αφήστε μια μεγάλη σταγόνα αίματος να πέσει επάνω στον επισημασμένο κύκλο της καρτέλας αποξηραμένου αίματος. Σε περίπτωση που η σταγόνα δεν πέφτει από μόνη της από το δάκτυλό σας, ακουμπήστε προσεκτικά την καρτέλα αποξηραμένου αίματος στη σταγόνα του αίματος χωρίς να ακουμπήσετε το χαρτί στο δάκτυλό σας.
13. Για βέλτιστη αξιολόγηση του δείγματος, απαιτείται η μεγαλύτερη δυνατή σταγόνα αίματος. Η σταγόνα του αίματος θα πρέπει να καλύπτει τελείως τον κύκλο μέσα στην επισήμανση.
14. Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία μέχρι να συμπληρώσετε τέσσερις κύκλους.
15. Μετά τη λήψη του αίματος, χρησιμοποιήστε τον βαμβακοφόρο στυλεό και το επίθεμα για να περιποιηθείτε το τρύπημα.
16. Αφαιρέστε το τετράγωνο αυτοκόλλητο με τον κωδικό από την κάρτα ID εξέτασης και κολλήστε το επάνω στην καρτέλα αποξηραμένου αίματος, στην περιοχή που προορίζεται για το αυτοκόλλητο ID εξέτασης. Βεβαιωθείτε ότι το αίμα έχει στεγνώσει εντελώς πριν το βάλετε το αποξηραμένο κάρτα σημείο αίματος στο φάκελο.
17. Αφήστε την καρτέλα αποξηραμένου αίματος να στεγνώσει για **2 έως 3 ώρες** σε θερμοκρασία δωματίου. Φροντίστε να την τοποθετήσετε επίπεδα επάνω σε στεγνή επιφάνεια προστατευμένη από το άμεσο ηλιακό φως.
18. Τοποθετήστε την κάρτα με την αποξηραμένη σταγόνας αίματος στο φάκελο επιστροφής με τη διεύθυνση. Σφραγίστε προσεκτικά τον φάκελο και στείλτε τον αμέσως δωρεάν μέσω ταχυδρομείου. Βεβαιωθείτε ότι η δοκιμή έχει ενεργοποιηθεί και απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα εξαρτήματα τοποθετώντας τα στη διαφανή πλαστική σακούλα και απορρίψτε τα στα οικιακά απορρίμματα.

IT Test allergico

Il cerascreen® Allergy Test è un kit di campionamento e spedizione per un test per lo screening di una sospetta sensibilizzazione. Il test è utilizzato per la determinazione degli anticorpi IgE nel sangue capillare umano. Il campione viene analizzato in vitro presso il laboratorio specialistico di diagnostica operante come partner cerascreen®.

Il kit per il test contiene

A 1 batuffolo imbevuto di alcool CE, **B** 2 cerotti CE, 1 tampone CE, **C** 1 cartina per sangue secco CE, **D** 2 lancette CE 0050, **E** 1 busta affrancata, **F** 1 scheda con ID del test munita di adesivo

Informazioni e note

Leggere le Istruzioni per l'Uso attentamente prima di iniziare e seguire i passaggi indicati.

Avvertenze

- Non utilizzare il kit se si soffre di una malattia contagiosa a trasmissione ematica quale l'epatite o l'HIV.
- Conservare il kit lontano dalla portata dei bambini.
- Il kit può essere utilizzato esclusivamente da adulti con età dai 18 anni in su.
- Se si è incinta o si allatta, utilizzare il kit solo dopo aver consultato il proprio medico.
- Se soffre di un difetto congenito o di un disturbo acquisito della coagulazione o se sta assumendo anticoagulanti, utilizzare il kit solo dopo aver consultato il proprio medico.
- Utilizzare le lancette solo come descritto nelle istruzioni per l'uso.
- In caso di problemi con la vista del sangue o con il prelievo, prelevare il campione solo in presenza di un'altra persona o contattare il proprio medico o farmacista.

Rischi ed effetti collaterali

Dopo il prelievo di sangue, il dolore alla pressione intorno alla ferita può verificarsi per alcuni giorni e/o si forma un livido nel sito di iniezione. Inoltre, il sito di iniezione potrebbe essere visibile per alcuni giorni.

Importante

- **Il campione andrebbe prelevato tra la domenica e (non oltre) il martedì, e inviato il giorno stesso. Si prega tenere presente gli eventuali giorni festivi.**
- **Potremo analizzare il suo campione soltanto dopo che avrà attivato il suo test utilizzando l'ID riportato sulla scheda realtiva al test. Per maggiori informazioni fare riferimento al passaggio 2.**
- **Si noti che è possibile ottenere solo un risultato significativo, se è entrato in contatto regolarmente con l'allergene prima (circa 2 settimane fa). Si prega di notare anche che alcuni farmaci (ad esempio gli antistaminici) possono influenzare il risultato. Per maggiori informazioni, guardare la pagina delle FAQ sul nostro sito.**
- **Non toccare la cartina con la goccia di sangue secco all'interno dei segni e tenerla lontana dalla polvere.**
- **Purtroppo non è possibile analizzare campioni contenenti una quantità di sangue inferiore a quella richiesta.**
- **Non prelevare immediatamente il campione di sangue dopo una strenua attività fisica.**
- **Questo kit per prevelare campioni di sangue è monouso!**

Per qualsiasi domanda ti invitiamo a visitare il nostro portale di supporto: help.cerascreen.com.

Indicazioni per l'uso

1. Verificare che tutti i requisiti per il campionamento siano soddisfatti. Leggere attentamente la sezione «Informazioni e note».
2. I nuovi clienti sono pregati di creare un account su my.cerascreen.com o tramite l'app **my cerascreen®**. Per le istruzioni consultare la sezione FAQ su help.cerascreen.com. Per ricevere il rapporto dei risultati è necessario accedere all'App **my cerascreen®** (Android, iOS) o a my.cerascreen.com. Digitare sotto «attiva test» il numero dell'ID a sei cifre riportato sulla scheda ID del test e seguire le istruzioni.
3. Sistemare il contenuto del kit per il test su una superficie pulita. Prima di iniziare, scegliere il punto per il prelievo. **SUGGERIMENTO:** generalmente vengono utilizzati il dito medio e l'anulare della mano sinistra.
4. Lavare le mani con sapone ed acqua tiepida. Tenere la mano che si preferisce sotto l'acqua tiepida per almeno **15 secondi** per stimolare la circolazione sanguigna. Asciugare la mano accuratamente con un asciugamano pulito.
5. Ruotare il braccio che si preferisce per 5–10 volte, mantenendolo, se possibile, disteso, ed effettuando movimenti ampi per stimolare la circolazione.
6. Rimuovere il batuffolo imbevuto di alcool dalla pellicola e utilizzarlo per disinfettare la punta del dito scelto. Attendere finché il dito non sarà nuovamente asciutto (15 sec.).
7. Prendere la lancetta. (1) Ruotare una volta la copertura protettiva attorno al suo asse. (2) Rimuovere con cura la copertura protettiva. **ATTENZIONE:** Non utilizzare la lancetta se la copertura protettiva è allentata o assente.
8. Posizionare la mano su una superficie salda. Sistemare la lancetta diagonalmente sulla punta del dito come mostrato in figura. Effettuare la puntura di lato per limitare il disagio. Premere fermamente la lancetta contro il dito fino al rilascio. **ATTENZIONE:** La lancetta può essere rilasciata solo una volta!
9. Posizionare il pollice dell'altra mano al di sotto del punto di prelievo del campione e tirare leggermente indietro la pelle.
10. Per favorire la raccolta del sangue stare in piedi e tenere la mano al di sotto del cuore. Massaggiare delicatamente il dito con movimenti dal palmo della mano al polpastrello fino a che non si formerà una goccia di sangue.
11. Prima di iniziare il prelievo rimuovere la prima goccia di sangue con il tampone. Attendere fino a che non si sarà formata una nuova goccia grande.
12. Far cadere una goccia grande di sangue sul cerchio contrassegnato nella carta per il sangue secco. Nel caso in cui la goccia non cada da sola dal dito, mantenere la cartina accuratamente contro la goccia senza toccarla con il dito.
13. Per un'analisi adeguata del campione, è necessaria una goccia più ampia possibile di sangue. La goccia di sangue deve coprire il cerchio all'interno del contrassegno completamente.
14. Ripetere la procedura fino a completare quattro cerchi.
15. Dopo il prelievo utilizzare il tampone e il cerotto per medicare la ferita.
16. Rimuovere l'adesivo con il codice QR dalla scheda contenente l'ID del test ed attaccarlo sulla cartina per il sangue secco nell'area per l'apposizione dell'adesivo.
17. Lasciar asciugare la cartina per il sangue secco per **2–3 ore** a temperatura ambiente. Assicurarsi di sistemarla in posizione piana su una superficie asciutta, lontana dalla luce diretta del sole. Assicurarsi che il sangue è completamente asciugato prima di mettere la scheda macchia di sangue secco nella busta.
18. Inserire la cartina con goccia di sangue essiccato nella busta di ritorno riportando l'indirizzo. Sigillare accuratamente la busta e inviarla subito gratuitamente per posta. Verificare che il test sia stato attivato e smaltire i componenti usati inserendoli nel sacchetto di plastica trasparente e gettarli nei rifiuti domestici.

NL Allergie Test

De cerascreen® Allergietest is een bemonsterings- en inzendingskit voor een screeningtest op vermoedelijke sensibilisatie. De test wordt gebruikt voor de bepaling van IgE-antilichamen in menselijk capillair bloed. Het bloedmonster wordt in vitro geanalyseerd in het diagnostisch laboratorium van de gespecialiseerde partner van cerascreen®.

Uw testset omvat

A 1 alcoholdoekje CE, **B** 2 pleisters CE, 1 absorberend doekje CE, **C** 1 bloedspotkaart CE, **D** 2 lancetten CE 0050, **E** 1 retourenvelop, **F** 1 test-id-kaart met sticker

Informatie en instructies

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door alvorens de stappen op te volgen.

Waarschuwingen

- Gebruik deze set niet als u een besmettelijke, via bloed overdraagbare aandoening hebt, zoals hepatitis of hiv.
- Bewaar deze set buiten het bereik van kinderen.
- De set mag uitsluitend worden gebruikt voor personen die minimaal 18 jaar oud zijn.
- Als u zwanger bent of borstvoeding geeft, dient u eerst met uw behandelaar te overleggen alvorens de set te gebruiken.
- Als u lijdt aan een aangeboren of verworven bloedstollingsstoornis, of als u antistollingsmedicatie gebruikt, dient u eerst met uw behandelaar te overleggen alvorens de set te gebruiken.
- Gebruik de lancetten uitsluitend volgens de gebruiksaanwijzing.
- Als u problemen hebt met het zien van bloed of met bloedprikken, prik dan alleen bloed in het bijzijn van iemand anders of neem contact op met uw behandelaar of apotheker.

Risico's en bijwerkingen

Na de bloedafname, kan er gedurende enkele dagen zich drukpijn voordoen rondom het wont en / of kan zich een blauwe plek op de injectieplaats vormen. Bovendien kan de prikplaats enkele dagen zichtbaar zijn.

Belangrijk

- **Het monster dient te worden afgenomen tussen zondag en (uiterlijk) dinsdag en nog dezelfde dag te worden opgestuurd. Houd rekening met eventuele feestdagen.**
- **Activeer uw test door uw test-ID op te geven voordat u het monster verzendt. Alleen zo kan het laboratorium uw monster toewijzen en kunt u uw testresultaat ontvangen. Meer hierover in stap 2.**
- **Houd er rekening mee dat een betrouwbaar resultaat alleen kan worden verkregen, als u voorafgaand (ongeveer 2 weken) regelmatig in contact bent geweest met het allergeen. Houd er ook rekening mee dat sommige medicijnen (bijv. antihistaminica) het resultaat kunnen beïnvloeden. Informatie hierover vindt u in de FAQ op onze website.**
- **Sluit het drogebloeddoosje niet voordat u het bloed heeft afgenomen. Het drogebloeddoosje kan niet meer worden geopend.**
- **Helaas is het niet mogelijk bloedmonsters te analyseren die minder dan de vereiste hoeveelheid bloed bevatten.**
- **Neem geen bloedmonster af na grote fysieke inspanning.**
- **De bloedprikset is uitsluitend bedoeld voor eenmalig gebruik!**

Voor vragen kunt u terecht op ons helpportaal: help.cerascreen.com

Gebruiksaanwijzing

1. Controleer of aan alle vereisten voor monstername is voldaan. Lees het gedeelte "Informatie en instructies" zorgvuldig door.
2. Bent u een nieuwe klant? Maak dan een account aan op my.cerascreen.com of met de **my cerascreen®**-app. Voor meer informatie en veelgestelde vragen kunt u help.cerascreen.com raadplegen. Om uw resultatenrapport te maken, dient u zich aan te melden via de **my cerascreen®**-app (Android, iOS) of via my.cerascreen.com. Voer het zescijferige id-nummer, dat op uw test-id-kaart vermeld staat, in bij "test activeren" en volg de aanwijzingen.
3. Leg de inhoud van de testset op een zuivere ondergrond. Bepaal waar u wilt prikken voordat u begint. **TIP:** de middelvinger en ringvinger aan uw linkerhand zijn meestal de beste plekken.
4. Was uw handen met zeep en warm water. Houd de hand waarin u gaat prikken ten minste **15 seconden** lang onder warm water om de bloedsomloop te stimuleren. Droog uw hand goed af met een schone handdoek.
5. Draai uw arm vijf tot tien keer, het liefst helemaal uitgestrekt, in grote bewegingen rond om de bloedsomloop te stimuleren.
6. Haal het alcoholdoekje uit de verpakking en ontsmet hiermee de vingertop waarin u gaat prikken. Wacht totdat de vinger weer droog is (15 seconde).
7. Pak de lancet. (1) Draai de beschermhoes eenmaal om zijn as. (2) Verwijder voorzichtig de beschermhoes. **LET OP:** Als de beschermhoes loszit of ontbreekt, mag u de lancet niet gebruiken.
8. Leg uw hand op een stevige ondergrond. Plaats de lancet diagonaal op de top van uw vinger, zoals afgebeeld. Gebruik alleen de zijkant van de vingertop als prikplaats. Dit zorgt voor minder ongemak. Druk de lancet stevig tegen de vinger aan totdat de lancet loskomt. **LET OP:** De lancet kan slechts eenmaal loskomen!
9. Druk met de duim van uw andere hand onder de prikplaats en trek de huid ietsjes terug.
10. Ondersteun de bloedafname door op te staan en je hand onder het hart te houden. Masseer zachtjes uw vinger vanaf de handpalm naar de vingertop totdat er een druppel bloed is ontstaan.
11. Voordat u begint het bloed af te nemen, moet u met het wattenstaafje de eerste bloeddruppel afvegen. Wacht tot er een nieuwe grote druppel is ontstaan.
12. Laat een grote bloeddruppel op de gemarkeerde cirkel op de bloedspotkaart vallen. Als de bloeddruppel niet spontaan van uw vinger valt, kunt u de bloedspotkaart voorzichtig tegen de druppel aanhouden zonder het papier met uw vinger aan te raken.
13. Om het bloed optimaal te kunnen beoordelen, is een zo groot mogelijke bloeddruppel nodig. De bloeddruppel moet de cirkel binnen de markering volledig bedekken.
14. Herhaal deze procedure totdat u vier cirkels hebt bedekt.
15. Verzorg na het bloedprikken het wondje met het absorberend doekje en het doekje.
16. Haal de vierkante codesticker van de test-id-kaart en plak deze in de daarvoor bedoelde ruimte op de bloedspotkaart.
17. Laat de bloedspotkaart **twee à drie uur** bij kamertemperatuur drogen. Leg deze daarvoor op een vlakke, droge ondergrond, en uit de zon. Zorg ervoor dat het bloed wordt volledig gedroogd voordat de gedroogde bloedvlek kaart in de envelop.
18. Stop de opgedroogde drogebloedkaart in de geadresserde retourenvelop. Sluit de envelop goed dicht en verstuur het meteen kostenloos per post. Controleer of u de test hebt geactiveerd en gooi de gebruikte componenten weg in de doorzichtige plastic zak met het huishoudelijk afval.

NO Allergitest

cerascreen® allergitest er et prøvetakings- og retursett for en screeningtest i tilfelle mistanke om sensibilisering. Testen brukes til å bestemme IgE-antistoffer i humant kapillærblod. Prøven analyseres in vitro i vårt spesialiserte cerascreen® diagnostiske partnerlaboratorium.

Testsettet inneholder

A 1 alkoholserviett CE, **B** 2 plaster CE, 1 vattpinne CE, **C** 1 mikrokort til blod CE, **D** 2 lansetter CE 0050, **E** 1 returkonvolutt, **F** 1 ID-kort for test med klistremerke

Informasjon og tips

Les bruksanvisningen nøye før du begynner, og følg de angitte trinnene.

Advarsler

- Ikke bruk dette settet hvis du lider av en blodbåren smittsom sykdom som hepatitt eller HIV.
- Oppbevar dette settet utilgjengelig for barn.
- Settet bør bare brukes av voksne i alderen 18 og oppover.
- Hvis du er gravid eller ammer, må du bare bruke settet etter å ha konsultert med din lege.
- Hvis du lider av en medfødt eller ervervet blodproppsforstyrrelse eller tar antikoagulerende medikamenter, må du bare bruke settet etter å ha konsultert med din lege.
- Bare bruk lansettene som beskrevet i bruksanvisningen.
- Hvis du har problemer med å se blod eller blodprøver, ta bare prøven i nærheten av en annen person eller kontakt legen din eller apoteket.

Risiko og Bivirkninger

Etter at blodprøven er tatt, kan det oppstå trykksmerter rundt såret i noen dager, og / eller det kan oppstå blåmerker på injeksjons-stedet. Vider kan punkteringsstedet Være synlig i noen dager.

Viktig

- **Prøven bør kun tas mellom søndag og tirsdag (senest) og sendes på samme dag. Ta hensyn til offentlige fridager.**
- **Aktiver testen din ved å oppgi Test-ID før du sender inn prøven. Dette er nødvendig for at laboratoriet skal kunne tilordne prøven slik at du mottar testresultatet. Du finner mer informasjon om dette i trinn 2.**
- **Vær oppmerksom på at det blir bare et meningsfullt resultat når du regelmessig (ca. 2 uker) har vært i kontakt med allergenet. Vær også oppmerksom på at noen medikamenter (f.eks. antihistaminer) kan påvirke resultatet. Informasjon om dette finner du på nettstedet vårt under FAQ.**
- **Ikke rør merkene på mikrokortet for blod, og hold det støvfritt.**
- **Dessverre er det ikke mulig å analysere blodprøver som inneholder mindre enn den nødvendige mengden blod.**
- **Ikke ta en blodprøve umiddelbart etter anstrengende fysisk aktivitet.**
- **Dette er et engangs blodprøvesett for selvtesting!**

Du kan besøke hjelpeportalen hvis du har spørsmål: help.cerascreen.com

Bruksanvisning

1. Sjekk om alle krav for å ta en prøve er oppfylt. Les grundig gjennom Rubrikken «Informasjon og tips»
2. Hvis du er en ny kunde, må du opprette en konto på my.cerascreen.com eller med **my cerascreen®**-appen. Se FAQ-delen på helo.cerascreen.com for mer informasjon. For å opprette resultatrapporten din, logg deg på via **my cerascreen®**-appen (Android, iOS) eller på my.cerascreen.com. Skriv inn ditt sekssifrede ID-nummer i henhold til ditt test-ID-kort under «aktiver test» og følg instruksjonene.
3. Legg alt innholdet i testsettet på en ren overflate. Før du begynner, velg prøvepunktet. **TIPS:** Lang- og ringfingeren på venstre hånd fungerer som regel best.
4. Vask hendene med såpe og varmt vann. Hold ønsket hånd under varmt vann i **minst 15 sekunder** for å stimulere blodsirkulasjonen. Tørk hånden nøye med et tørt håndkle.
5. Sving den armen du foretrekker rundt i en sirkel 5 til 10 ganger, fullt utstrakt hvis mulig, i store bevegelser for å stimulere blodsirkulasjonen.
6. Ta alkoholservietten fra pakningen og bruk den til å desinfisere tuppen av den foretrukne fingeren. Vent til fingeren er tørr igjen (15 sek).
7. Ta lansetten. (1) Roter beskyttelsesdekselet en gang rundt dens akse. (2) Fjern forsiktig beskyttelsesdekselet. **FORSIKTIG**: Ikke bruk en lansett med et løst eller manglende beskyttelsesdeksel.
8. Legg hånden på en fast overflate. Plasser lansetten diagonalt på fingertuppen som vist på illustrasjonen. Bare bruk siden av fingertuppen for å minimere ubehag. Trykk lansetten fast mot fingeren til den kommer ut. **FORSIKTIG:** Lansetten kan kun komme ut en gang!
9. Trykk tommelen på den andre hånden under prøvetakningsstedet, og trekk huden litt tilbake.
10. Hjelp blodsamlingen ved å stå opp og holde hånden din under hjertet. Masser fingeren din forsiktig fra håndflaten til fingertuppen inntil en bloddråpe formes.
11. Før du begynner blodtakningen, bruker du pinnen til å fjerne den første bloddråpen. Vent til en stor bloddråpe formes på nytt.
12. La en stor bloddråpe falle på den merkede sirkelen på mikrokortet. Hvis dråpen ikke faller fra fingeren selv, må du holde mikrokortet forsiktig mot dråpet uten å berøre papiret med fingeren.
13. For best mulig vurdering av prøven er det nødvendig med størst mulig bloddråpe. Blodfallet bør dekke sirkelen inne i merkingen helt.
14. Gjenta denne prosessen til du har fullført fire sirkler.
15. Når du har samlet blodet, bruker du pinnen og plasteret til å pleie såret.
16. Fjern det firkantede klistremerke med kode fra test-ID-kortet og sett det på mikrokortet i området beregnet for test-ID-klistremerket.
17. La mikrokortet tørke i **2 til 3 timer** i romtemperatur. Sørg for å plassere den flatt på en tørr overflate, beskyttet mot direkte sollys. Sørg for at blodet er helt tørt før du setter den tørket blod flekk kort i konvolutten.
18. Legg det tørkede blodkortet i returkonvolutten med adresse. Forsegle konvolutten forsiktig og send den kostnadsfritt pr. post omgående. Sjekk om testen er aktivert og kast de brukte komponentene i en gjennomsiktig plastpose i Husavfallet.

PL Test alergiczny

Test alergiczny cerascreen® jest zestawem do pobierania próbek i wykonywania testów przesiewowych w kierunku podejrzenia uczulenia. Test służy do oznaczania przeciwciał IgE w ludzkiej krwi kapilarnej. Próbka jest analizowana w warunkach in vitro w naszym partnerskim, specjalistycznym laboratorium diagnostycznym cerascreen®.

Zestaw testowy zawiera

A 1 wacik nasączony alkoholem CE, **B** 2 plaster CE, 1 patyczek do wymazu CE, **C** 1 pasek do testu suchej kropli krwi CE, **D** 2 lancety CE 0050, **E** 1 koperta zwrotna, **F** 1 karta z numerem identyfikacyjnym testu z naklejką

Informacje i instrukcje

Przed rozpoczęciem należy zapoznać się z Instrukcją użycia oraz wykonywać wszelkie czynności w podanej kolejności.

Ostrzeżenia

- Prosimy nie stosować tego zestawu, jeżeli cierpi Pan/Pani z powodu choroby zakaźnej spowodowanej zakażeniem wirusami krwiopochodnymi, jak np. zapalenie wątroby lub HIV.
- Zestaw należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zestaw może być stosowany wyłącznie do badania osób dorosłych, które ukończyły 18 rok życia.
- Kobiety w ciąży lub karmiące piersią mogą stosować ten zestaw wyłącznie po konsultacji ze swoim lekarzem/terapeutą.
- Jeżeli cierpi Pan/Pani z powodu wrodzonych lub nabytych zaburzeń krzepnięcia krwi, lub przyjmuje Pan/Pani leki przeciwzakrzepowe, prosimy stosować ten zestaw wyłącznie po konsultacji ze swoim lekarzem/terapeutą.
- Lancetów należy używać wyłącznie w sposób opisany w instrukcji użycia.
- Jeżeli widok krwi lub pobranie próbki krwi stanowi dla Pana/Pani problem, prosimy pobrać próbkę wyłącznie w obecności drugiej osoby lub skontaktować się ze swoim lekarzem/terapeutą lub farmaceutą.

Zagrożenia i skutki uboczne

Po pobraniu próbki krwi, przez kilka dni, w okolicy nakłócia możliwe jest odczuwanie bólu spowodowanego ciśnieniem i (lub) może pojawić się siniak. Miejsce nakłucia może być widoczne przez kilka dni.

Ważne

- **Próbkę należy pobrać między niedzielą a wtorkiem (najpóźniej) i wysłać tego samego dnia. Proszę wziąć pod uwagę wszystkie święta państwowe.**
- **Przed wysłaniem próbki aktywuj swój test, wpisując numer identyfikacyjny testu. Tylko w ten sposób laboratorium będzie mogło przyporządkować Twoją próbkę i przesłać wynik. Bliższe informacje w tym zakresie: patrz Krok 2.**
- **Należy zauważyć, że wynik pozytywny można uzyskać tylko wówczas, gdy miało się wcześniejszy kontakt z alergenem (do ok 2 tygodni). Należy również pamiętać, że niektóre leki (np. leki przeciwhistaminowe) mogą wpłynąć na wynik. Więcej informacji można znaleźć w rubryce z często zadawanymi pytaniami na naszej witrynie internetowej.**
- **Prosimy nie dotykać paska do testu suchej kropli krwi w obrębie oznaczeń i nie dopuścić do jego zakurzenia.**
- **Niestety nie możliwości przeprowadzenia analizy próbek krwi zawierających mniejszą niż wymagana objętość krwi.**
- **Nie należy pobierać próbki krwi bezpośrednio po intensywnym wysiłku fizycznym.**
- **Zestaw do pobrania próbki krwi przeznaczony jest tylko do jednorazowego użytku!**

W przypadku pytań zachęcamy do odwiedzenia naszego Portalu Pomocy: help.cerascreen.com.

Instrukcje stosowania

1. Sprawdzić, czy wszystkie warunki do pobrania próbki są spełnione. Należy przeczytać uważnie część „Informacje i instrukcje".
2. Nowi klienci muszą utworzyć konto na stronie my.cerascreen.com lub w aplikacji **my cerascreen®**. Dalsze instrukcje można znaleźć w części FAQ na stronie help.cerascreen.com. Aby utworzyć raport z wynikami, prosimy zalogować się za pomocą aplikacji **my cerascreen®** (Android, iOS) lub na my.cerascreen.com. Prosimy wprowadzić sześciocyfrowy numer identyfikacyjny zgodnie z kartą identyfikacyjną testu w polu „Aktywuj test" i postępować zgodnie z instrukcjami.
3. Całą zawartość zestawu testowego należy umieścić na czystej powierzchni. Przed rozpoczęciem należy wybrać miejsce pobrania próbki. **WSKAZÓWKA:** zazwyczaj najlepiej sprawdza się palec środkowy i serdeczny lewej ręki.
4. Należy umyć ręce mydłem i ciepłą wodą. Wybraną rękę należy przytrzymać pod ciepłą wodą przez minimum **15 sekund,** aby pobudzić krążenie. Dłoń należy dokładnie wytrzeć suchym ręcznikiem.
5. Należy wykonać 5 do 10 pełnych obrotów wybraną ręką, w możliwie jak największym zakresie, aby pobudzić krążenie krwi.
6. Należy wyciągnąć wacik nasączony alkoholem z osłonki i zdezynfekować koniuszek wybranego palca. Należy zaczekać, aż palec ponownie będzie suchy (15 sek.).
7. Prosimy wyciągnąć lancet. (1) Obróć osłonę ochronną raz wokół jej osi. (2) Ostrożnie zdjąć osłonę ochronną. **UWAGA:** Lancet nie powinien być używany, jeżeli osłona ochronna jest luźna lub jej brakuje.
8. Dłoń należy umieścić na stabilnym podłożu. Lancet należy umieścić po przekątnej na czubku palca, jak pokazano na ilustracji. Aby zmniejszyć dyskomfort, nakłucie należy wykonywać wyłącznie z boku opuszki palca. Należy mocno docisnąć lancet do palca, aż się zwolni. **UWAGA:** Lancet może zostać zwolniony tylko raz!
9. Kciuk drugiej ręki należy umieścić pod miejscem pobierania próbki i delikatnie odchylić skórę.
10. Ułatwić pobranie krwi, wstając i ustawiając rękę poniżej serca. Delikatnie masować palec od dłoni w kierunku opuszki palca do momentu uformowania się kropli krwi.
11. Przed rozpoczęciem pobierania krwi należy zetrzeć pierwszą kroplę krwi za pomocą patyczka do wymazu. Poczekać aż ponownie zaczną formować się duże krople krwi.
12. Prosimy pozwolić, aby duża kropla krwi skapnęła na okrąg zaznaczony na pasku do testu suchej kropli krwi. Jeżeli kropla samoistnie nie skapnie z palca, należy delikatnie przystawić pasek do testu suchej kropli krwi do kropli, uważając, aby nie dotknąć papieru palcem.
13. Aby uzyskać najlepszą ocenę próbki, wymagana jest jak największa kropla krwi. Kropla krwi powinna całkowicie zapełnić okrąg wewnątrz oznaczenia.
14. Proces ten należy powtarzać, aż zapełnione zostaną cztery okręgi.
15. Po pobraniu krwi ranę należy przetrzeć patyczkiem do wymazu i osłonić plastrem.
16. Należy odkleić kwadratową naklejkę z kodem z karty z numerem identyfikacyjnym zestawu i nakleić ją na pasku do testu suchej kropli krwi w miejscu przeznaczonym na naklejkę z kodem identyfikacyjnym testu.
17. Prosimy pozostawić pasek do testu suchej kropli krwi na **2 do 3 godzin** w temperaturze pokojowej do wyschnięcia. Należy upewnić się, że została ona położona płasko na suchej powierzchni i nie jest narażona na działanie bezpośredniego światła słonecznego. Upewnij się, że krew jest całkowicie wysuszony przed oddaniem zakrzepłej krwi kartę spot w kopercie.
18. Włożyć kartę testową suchej kropli krwi do koperty zwrotnej z adresem. Starannie zakleić kopertę i od razu wysłać ją bezpłatnie pocztą. Sprawdzić, czy test został aktywowany. Umieścić zużyte komponenty w przezroczystej plastikowej torbie i zutylizować je wraz z odpadami domowymi.

PT Teste de alergia

O teste de alergia cerascreen® é um kit de amostragem e submissão para um teste de rastreio de suspeita de sensibilização. O teste é utilizado para a determinação de anticorpos IgE no sangue capilar humano. A amostra é analisada in vitro no nosso laboratório especializado de diagnóstico de parceiros cerascreen®.

O seu kit de teste contém

A 1 toalhete embebido em álcool CE, **B** 2 penso CE, 1 cotonete CE, **C** 1 ficha de salpicos de sangue seco CE, **D** 2 lancetas CE 0050, **E** 1 envelope de devolução, **F** 1 ficha de ID de teste com autocolante

Informações e instruções

Leia as Instruções de Utilização com atenção antes de iniciar e siga os passos apresentados abaixo.

Avisos

- Não utilize este kit se padecer de uma doença contagiosa como hepatite ou HIV.
- Guarde este kit fora do alcance de crianças.
- O kit poderá ser usado apenas para adultos com idade igual ou superior a 18 anos.
- Se estiver grávida ou a amamentar, utilize o kit apenas depois de consultar o seu terapeuta.
- Se sofrer de um distúrbio da coagulação sanguínea congénito ou adquirido, ou se estiver a tomar medicação anticoagulante, utilize o kit apenas depois de consultar o seu terapeuta.
- Use as lancetas apenas como descrito nas instruções de uso.
- Se tiver problemas em ver sangue ou a recolha de sangue, faça a recolha da amostra apenas na presença de uma outra pessoa ou contacte o seu terapeuta ou farmacêutico.

Riscos e efeitos colaterais

Após coletar a amostra de seu sangue, úlceras de decúbito podem ocorrer em torno da lesão por alguns dias e/ou a formação de uma contusão no local da injeção. E ainda, o local da injeção pode ficar visível por alguns dias.

Importante

- **A amostra apenas deve ser colhida entre domingo e terça-feira (o mais tardar) e enviada no mesmo dia. Por favor tenha em consideração quaisquer feriados oficiais.**
- **Antes do envio das amostras, ative o seu teste indicando o seu ID de teste. Tal possibilitará a classificação da sua amostra pelo laboratório, para que possa receber o resultado do seu teste. Mais informações no passo 2.**
- **Notar que é possível obter só um resultado significativo, se tiver entrado em contato regularmente com o alergénio antes (cerca de 2 semanas). Verificar também se alguns medicamentos (por exemplo, os antiestamínicos) podem influenciar o resultado. Para maiores informações, ver a página das Perguntas Frequentes no nosso sítio.**
- **Não toque na ficha de salpicos de sangue seco dentro das marcas e mantenha-o sem pó.**
- **Infelizmente, não é possível analisar amostras de sangue que contenham menos do que a quantidade necessária de sangue.**
- **Não recolha uma amostra de sangue imediatamente após uma atividade física extenuante.**
- **Este é um kit de amostra de sangue para um autoteste de utilização única!**

Se tiver dúvidas, visite o nosso portal de ajuda: help.cerascreen.com.

Instruções de Utilização

1. Verificar se todas as condições para a amostragem foram satisfeitas. Ler atentamente a seção «Informações e instruções».
2. Se é um novo cliente, crie uma conta em my.cerascreen.com ou com o aplicativo **my cerascreen®**. Consulte as nossas FAQs em help.cerascreen.com para mais instruções. Para criar o seu relatório de resultados, inicie sessão através da aplicação **my cerascreen®** (Android, iOS) ou em my.cerascreen.com. Insira o seu número de ID de seis dígitos de acordo com a sua ficha ID de teste em «ativar teste» e siga as instruções.
3. Coloque todo o conteúdo do kit de teste sobre uma superfície limpa. Antes de iniciar, escolha o ponto de recolha da amostra. **DICA:** a ponta dos dedos médio e anelar da mão esquerda costumam ser os melhores para o efeito.
4. Lave as suas mãos com sabonete e água quente. Mantenha a mão escolhida sob água quente durante pelo menos **15 segundos** para estimular a circulação sanguínea. Seque bem a mão com uma toalha limpa.
5. Rode o braço escolhido completamente esticado ao longo do corpo 5 a 10 vezes, em movimentos amplos para estimular a circulação sanguínea.
6. Retire o toalhete embebido em álcool da sua película e utilize-o para desinfetar a ponta do dedo escolhido. Aguarde até que o dedo volte a estar novamente seco (15 segundos).
7. Pegue na lanceta. (1) Rode a cobertura protetora uma vez em torno do seu eixo. (2) Retire a cobertura protetora com cuidado. **CUIDADO:** Não utilize a lanceta com uma cobertura protetora solta ou em falta.
8. Coloque a sua mão numa superfície firme. Coloque a lanceta na diagonal na ponta do seu dedo conforme mostrado na figura. Utilize apenas o lado da almofada da ponta do dedo como local de punção para um menor desconforto. Pressione a lanceta com firmeza contra o dedo até que esta se solte. **CUIDADO:** A lanceta apenas pode ser solta uma vez!
9. Pressione o polegar da outra mão por baixo do ponto de recolha da amostra e afaste ligeiramente a pele para trás.
10. Apoie a recolha de sangue levantando e segurando a sua mão abaixo do coração. Massageie suavemente o dedo da palma da mão até a ponta do dedo até que uma gota de sangue se forme.
11. Antes de começar a recolher o sangue, pegue no cotonete e limpe a primeira gota de sangue. Espere até que uma grande gota se tenha formado novamente.
12. Deixe uma gota grande cair sobre o círculo marcado na ficha de salpicos de sangue seco. No caso da gota não cair por si só do seu dedo, encoste a ficha de salpicos de sangue seco com cuidado à gota de sangue sem tocar no papel com o seu dedo.
13. Para a melhor avaliação da amostra, é necessária a maior gota possível de sangue. A gota de sague deverá cobrir o círculo no interior da marca por completo.
14. Repita este processo até que tenha completado quatro círculos.
15. Depois de recolher o sangue, use o cotonete e o adesivo para tratamento de feridas.
16. Remova o autocolante quadrado com o código da ficha ID de teste e cole-o na ficha de salpicos de sangue seco na área destinada ao autocolante de ID de teste.
17. Deixe a ficha de salpicos de sangue seco a secar durante **2 a 3 horas** à temperatura ambiente. Assegure-se que coloca a mesma de modo plano sobre uma superfície seca, protegida da incidência direta da luz solar. Certifique-se o sangue está completamente seco antes de colocar o cartão mancha de sangue seco no envelope.
18. Inserir o cartão com gota de sangue seco no envelope de devolução e informar seu endereço. Vedar o envelope cuidadosamente e o enviar gratuitamente pelo correio. Verificar se o teste foi ativado e eliminar os componentes usados e inseri-los no saquinho de plástico transparente e lançá-los no lixo doméstico.

SV Allergitest

Detta cerascreen® Allergitest är ett provtagnings- och insändningskit för ett screeningtest vid misstänkt sensibilisering. Testet används för att bestämma IgE-antikroppar i humant kapillärblod. Provet analyseras in vitro i vår specialiserade cerascreen®-partners diagnoslaboratorium.

Provtagningsutrustningen innehåller

A 1 alkoholservett CE, **B** 2 plåster CE, 1 tuss CE, **C** 1 resultatkort för torkat blod CE, **D** 2 lansetter CE 0050, **E** 1 returkuvert, **F** 1 id-kort för provtagning med självhäftande etikett

Information och instruktioner

Läs noga igenom användaranvisningarna innan du börjar och följ de angivna stegen.

Varningar

- Använd inte den här utrustningen om du lider av en blodburen smittsam sjukdom som hepatit eller HIV.
- Förvara utrustningen utom räckhåll för barn.
- Utrustningen får endast användas på vuxna som har fyllt 18 år.
- Använd endast utrustningen i samråd med din behandlare om du är gravid eller ammar.
- Om du lider av en medfödd eller förvärvad blodkoaguleringssjukdom eller tar något antikoagulerande läkemedel ska du endast använda utrustningen i samråd med din behandlare.
- Använd endast lansetter enligt beskrivningen i användaranvisningarna.
- Om du känner obehag vid åsynen av blod eller i samband med tagning av blodprov ska du endast ta provet i en annan persons närvaro eller kontakta din behandlare eller farmaceut.

Risker och biverkningar

Efter att blodprovet har tagits, kan trycksår uppkomma och vara några dagar och/eller ett blåmärke kan bildas vid injektionsstället. Dessutom kan platsen för injektionssticket synas i några dagar.

Viktig

- **Provet ska endast tas mellan söndag och tisdag (senast) och skickas in samma dag. Ta hänsyn till allmänna helgdagar.**
- **Innan du skickar in provet ska du aktivera ditt test genom att ange ditt test-ID. Endast då kan laboratoriet se vem provet tillhör så att du kan få ditt testresultat. Närmare information i steg 2.**
- **Observera att endast vid ett relevant resultat, kan det hända om du innan (ca. 2 veckor) kommit i kontakt med allergenet. Tänk även på att vissa läkemedel (t ex. antihistaminer) kan påverka resultatet. Du hittar mer information om detta på vår webbplats i avsnittet med Vanliga frågor.**
- **Vidrör inte resultatkortet för det torkade blodet inuti markeringarna och kontrollera att det inte hamnar damm på det.**
- **Tyvärr är det inte möjligt att analysera blodprover som innehåller mindre än den nödvändiga mängden blod.**
- **Ta inte blodprov direkt efter fysisk ansträngning.**
- **Det här är en blodprovtagningsutrustning för engångsbruk och självtestning!**

Om du har frågor kan du kontakta vår hjälpportal: help.cerascreen.com.

Användaranvisningar

1. Kontrollera att alla villkor för provtagning är uppfyllda. Läs avsnittet "Information och instruktioner" noggrant.
2. Om du är ny kund ska du skapa ett konto på my.cerascreen.com eller med **my cerascreen®**-appen. Läs våra vanliga frågor och svar på help.cerascreen.com för ytterligare instruktioner. Logga in via **my cerascreen®**-appen (Android, iOS) eller på my.cerascreen.com för att skapa en resultatrapport. Mata in ditt sexsiffriga id-nummer enligt id-kortet för provtagning under "aktivera prov" och följ anvisningarna.
3. Placera allt innehåll från en provtagningsutrustning på ett rent underlag. Välj provtagningsställe innan du börjar. **TIPS:** Långfingret eller ringfingret brukar fungera bäst.
4. Tvätta händerna med tvål och vatten. Håll valfri hand under varmt vatten i minst **15 sekunder** för att stimulera blodcirkulationen. Torka handen noggrant med en ren handduk.
5. Rotera valfri arm fem till tio gånger, om möjligt helt utsträckt, med stora rörelser för att stimulera blodcirkulationen.
6. Ta bort folien från alkoholservetten och använd den för att desinficera valfri fingertopp. Vänta tills fingret har torkat (15 sek).
7. Ta fram lansetten. (1) Rotera skyddshättan en gång runt sin egen axel. (2) Ta försiktigt av skyddshättan. **OBS!** Använd inte en lansett som har en lös eller saknar en skyddshätta.
8. Placera handen på ett stabilt underlag. Placera lansetten diagonalt mot fingertoppen enligt bilden. Använd endast sidan av fingertoppen som punkteringsställe för mindre obehag. Tryck lansetten hårt mot fingret tills den frisläpps. **OBS!** Lansetten är en engångsartikel!
9. Tryck med den andra handens tumme under provtagningsstället och dra tillbaka huden något.
10. Underlätta blodinsamlingen genom att resa dig upp och hålla handen under hjärtat. Massera försiktigt fingret från handflatan till fingertoppen tills en droppe blod bildas.
11. Innan du börjar samla in blodet, ta tussen och torka av den första droppen blod. Vänta tills en stor droppe har bildats på nytt.
12. Låt en stor bloddroppe droppa ned och hamna inuti den markerade cirkeln på resultatkortet för torkat blod. Om droppen inte faller ned av sig själv från fingret, håller du försiktigt resultatkortet för torkat blod mot droppen utan att vidröra pappret med fingret.
13. Ju större bloddroppe, desto bättre provbedömning. Bloddroppen bör helst täcka hela cirkeln inuti markeringen.
14. Gör om proceduren tills du har täckt fyra cirklar.
15. När du har tagit blodet, använd tussen och lappen för sårvård.
16. Ta bort den fyrkantiga vidhäftande kodetiketten från id-kortet för provtagning och fäst det på resultatkortet för torkat blod i det område som är avsett för id-provtagningsetiketten.
17. Låt resultatkortet för torkat blod torka i rumstemperatur i **två till tre timmar.** Placera det så att det ligger plant på ett torrt underlag och skyddat mot direkt solljus. Se till att blodet är helt torkat innan du sätter den torkade blodfläcken kort i kuvertet.
18. Sätt in kortet med den torkade blodfläcken i returkuvertet med din adress. Försegla kuvertet försiktigt och skicka det omedelbart med post utan någon kostnad. Kontrollera att testet har aktiverats och kasta de enskilda komponenterna i en genomskinlig påse i hushållsavfallet.

IVD	**EN:** In vitro diagnostics **DE:** In-vitro-Diagnostikum **DA:** In-vitro-diagnose **ES:** Diagnóstico in vitro **FI:** In vitro-diagnostiikka **FR:** Diagnostic in vitro **EL:** Διαγνωστικές εξετάσεις in vitro **IT:** Diagnostica in vitro **NL:** In-vitrodiagnostiek **NO:** In vitro-diagnostikk **PL:** Diagnostyka in vitro **PT:** Diagnóstico in vitro **SV:** In vitro-diagnostik
⊗	**EN:** For single use only **CS:** Pouze pro jednorázové použití **DE:** Nur zum einmaligen Gebrauch **DA:** Kun til engangsbrug **ES:** De un solo uso **FI:** Vain kertakäyttöön **FR:** À usage unique **EL:** Για μία μόνο χρήση **IT:** Esclusivamente monouso **NL:** Uitsluitend voor eenmalig gebruik **NO:** Kun for engangsbruk **PL:** Tylko do jednorazowego użytku **PT:** Exclusivamente para uso único **SV:** Endast för engångsbruk
🏭	**EN:** Manufacturer **CS:** Výrobce **DE:** Hersteller **DA:** Fabrikant **ES:** Fabricante **FI:** Valmistaja **FR:** Fabricant **EL:** Κατασκευαστής **IT:** Produttore **NL:** Fabrikant **NO:** Produsent **PL:** Producent **PT:** Fabricante **SV:** Tillverkare
Σ 1	**EN:** Contains 1 kit **CS:** Obsahuje 1 sadu **DE:** Enthält 1 Kit **DA:** Indeholder 1 sæt **ES:** Contiene 1 kit **FI:** Sisältää 1 pakkauksen **FR:** Contient 1 coffret **EL:** Περιέχει 1 κιτ **IT:** Contiene 1 kit **NL:** Bevat 1 set **NO:** Inneholder 1 sett **PL:** Zawiera 1 zestaw **PT:** Contém 1 kit **SV:** Innehåller 1 utrustning
CE	**EN:** Conformité Européenne **CS:** Conformité Européenne **DE:** Conformité Européenne **DA:** Conformité Européenne **ES:** Conformidad europea **FI:** Conformité Européenne **FR:** Conformité européenne **EL:** Conformité Européenne **IT:** Conformità Europea **NL:** Conformité Européenne **NO:** Conformité Européenne **PL:** Oznaczenie CE **PT:** Conformidade Europeia **SV:** Conformité Européenne
⧗	**EN:** Expiration Date **CS:** Datum použitelnosti **DE:** Verfallsdatum **DA:** Udløbsdato **ES:** Fecha de caducidad **FI:** Vanhenemispäivä **FR:** Date de péremption **EL:** Ημερομηνία λήξης **IT:** Data di scadenza **NL:** Vervaldatum **NO:** Utløpsdato **PL:** Termin ważności **PT:** Data de validade **SV:** Utgångsdatum
LOT	**EN:** Batch Number **CS:** Číslo šarže **DE:** Chargennummer **DA:** Batchnummer **ES:** Número de lote **FI:** Eränumero **FR:** Numéro de lot **EL:** Αριθμός παρτίδας **IT:** Numero lotto **NL:** Batchnummer **NO:** Batchnummer **PL:** Numer partii **PT:** Número de lote **SV:** Partinummer
SKU	**EN:** Item Number **CS:** Číslo položky **DE:** Artikelnummer **DA:** Varenummer **ES:** Número de artículo **FI:** Kohdenumero **FR:** Numéro d'article **EL:** Αριθμός είδους **IT:** Numero articolo **NL:** Artikelnummer **NO:** Varenummer **PL:** Numer pozycji **PT:** Número de item **SV:** Artikelnummer
ℹ	**EN:** Read the Instructions for Use before taking the sample. **CS:** Před odebráním vzorku si přečtěte návod k použití. **DE:** Vor Durchführung die Gebrauchsanweisung lesen. **DA:** Læs brugsanvisningen inden du tager prøven. **ES:** Lea las instrucciones de uso antes de realizar la prueba. **FI:** Lue käyttöohjeet ennen näytteen ottamista. **FR:** Lire le mode d'emploi avant de prélever l'échantillon. **EL:** Διαβάστε τις Οδηγίες χρήσης πριν από τη λήψη του δείγματος. **IT:** Leggere le Istruzioni per l'Uso prima di prelevare il campione. **NL:** Lees de gebruiksaanwijzing voordat u bloed gaat prikken. **NO:** Les bruksanvisningen før du tar prøven. **PL:** Przed wykonaniem testu należy zapoznać się z Instrukcją użycia. **PT:** Leia as Instruções de Utilização antes de recolher a amostra. **SV:** Läs användaranvisningarna före provtagning.
2°C 30°C	**EN:** Store at a temperature between 2 °C and 30 °C **CS:** Uchovávejte při teplotě od 2 °C do 30 °C **DE:** Lagerung zwischen 2 °C und 30 °C **DA:** Opbevares ved temperaturer mellem 2 °C og 30 °C **ES:** Almacenar a una temperatura entre 2 ºC y 30 ºC **FI:** Säilytä 2 - 30 °C:een lämpötilassa **FR:** À conserver à une température comprise entre 2 °C et 30 °C **EL:** Φυλάσσεται σε θερμοκρασίες μεταξύ 2 °C και 30 °C **IT:** Conservare ad una temperatura tra 2 °C e 30 °C **NL:** Bewaren bij een temperatuur tussen 2 °C en 30 °C **NO:** Oppbevares ved en temperatur mellom 2 °C og 30 °C **PL:** Przechowywać w temperaturze od 2°C do 30°C **PT:** Guarde a uma temperatura entre os 2 °C e 30 °C **SV:** Förvara vid temperaturer mellan 2 °C och 30 °C
PZN	**EN:** Pharmaceutical Registration Number **CS:** Farmaceutické registrační číslo **DE:** Artikelnummer **DA:** Farmaceutisk registreringsnummer **ES:** Número de registro farmacéutico **FI:** Lääketeollisuuden rekisteröintinumero **FR:** Numéro d'enregistrement pharmaceutique **GR:** Αριθμός μητρώου φαρμακευτικών ειδών **IT:** Numero di Registrazione Farmaceutica **NL:** Farmaceutisch registratienummer **NO:** Farmasøytisk registreringsnummer **PL:** Numer w rejestrze farmaceutycznym **PT:** Número de registo farmacêutico **SV:** Farmakologiskt grupnummer inklusive kod för förpackningsstorlek